SONY

4-133-905-**21**(1)

Appareil photo numérique
Fotocamera digitale

DSC-H20

Mode d'emploi ..... FR
Istruzioni per l'uso ..... IT

© 2009 Sony Corporation

Cyber-shot

Français

Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no DSC-H20

No de série _____

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DANGER

AFIN DE REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DECHARGE ELECTRIQUE, SUIVEZ EXACTEMENT CES INSTRUCTIONS

Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise secteur, utilisez un adaptateur de fiche accessoire de configuration correcte pour la prise secteur.

ATTENTION

Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinérez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Chargeur de batterie

- Même si le témoin CHARGE n'est pas allumé, le chargeur de batterie n'est pas isolé du secteur tant qu'il reste branché à la prise murale. En cas de problème lors de l'utilisation du chargeur de batterie, coupez immédiatement l'alimentation en débranchant la fiche de la prise murale.

Pour les utilisateurs au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez http://www.rbrc.org/

Avertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.

Batterie

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

FR

À l'intention des clients aux É.-U.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :

Sony Centre d'information à la clientèle

1-800-222-SONY (7669).

Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

Information réglementaire

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY

No de modèle : DSC-H20

Responsable : Sony Electronics Inc.

Adresse : 16530 Via Esprillo,
San Diego, CA 92127 É.-U.

No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

Note

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

– Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
– Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
– Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
– Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d'interface fourni doit être utilisé avec l'appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Note pour les clients européens

Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant agréé pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la directive EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres.

Attention

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

Avis

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traitée correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation.

Rapporter les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Pour les utilisateurs au Royaume-Uni

Une fiche moulée conforme à BS 1363 est installée sur cet équipement pour votre sécurité et commodité.

Si le fusible dans la fiche fournie doit être remplacé, un fusible de même ampérage que celui fourni et approuvé par ASTA ou BSI à BS 1362, (c'est-à-dire portant une marque ⌂ ou ⌂) doit être utilisé.

Si la fiche fournie avec cet équipement comporte un couvercle de fusible détachable, assurez-vous de remettre en place le couvercle de fusible après avoir remplacé le fusible. N'utilisez jamais la fiche sans le couvercle de fusible. Si vous perdez le couvercle de fusible, veuillez contacter le service après-vente Sony le plus proche.

Table des matières

Remarques sur l'utilisation de l'appareil 9

Préparation 11

Vérification des accessoires fournis 11
Identification des pièces 12
Chargement de la batterie 13
Insertion de la batterie/d'un « Memory Stick Duo » (vendu séparément) 15
Réglage de l'horloge 18

Prise de vues/affichage d'images 20

Prise de vues 20
Visualisation d'images 21

Utilisation des fonctions de prise de vue 22

Affichage d'un minimum d'indicateurs (Prise de vue facile) 22
Détection de sourires et prise de vue automatique (Détection de sourire) 23
Détection automatique des conditions de prise de vue (Reconnaissance de scène) 24
Mise au point sur le visage du sujet (Détection de visage) 26
Prise de vue rapprochée (Macro) 27
Utilisation du retardateur 27
Sélection d'un mode flash 28
Changement de l'affichage à l'écran 28
Sélection de la taille de l'image pour correspondre à l'utilisation 29
Utilisation du mode de prise de vue correspondant à la scène (Sélection scène) 30
Prise de vue en mode Programme Auto 32
Prise de vue avec une exposition souhaitée (Prise de vue en exposition manuelle) 32
Enregistrement de films 33

Utilisation des fonctions de visualisation 35

Visualisation d'une image agrandie (Zoom de lecture) 35
Recherche d'image (Index d'images) 35
Affichage d'images fixes avec de la musique (Diaporama) 36
Sélection du format d'affichage (Mode Visualisation) 37

Suppression d'images 38

Suppression d'images 38
Suppression de toutes les images (Formater) 39

Connexion à d'autres dispositifs 40

Affichage d'images sur un téléviseur 40
Impression d'images fixes 40
Utilisation de l'appareil photo avec un ordinateur 43

Modification des paramètres de l'appareil photo 47

Modification des sons de fonctionnement 47
Utilisation des éléments du MENU 48
Utilisation des éléments (Réglages) 51

Autres 53

Liste d'icônes affichées à l'écran 53
En savoir plus à propos de l'appareil photo (« Guide pratique de Cyber-shot ») 56
Dépannage 57
Précautions 60
Spécifications 61

Remarques sur l'utilisation de l'appareil

Mémoire interne et sauvegarde sur « Memory Stick Duo »

Ne mettez pas l'appareil hors tension, ne retirez pas la batterie et ne retirez pas le « Memory Stick Duo » lorsque le témoin d'accès est allumé. Les données de la mémoire interne ou le « Memory Stick Duo » risqueraient d'être endommagés. Veillez à effectuer une copie de sauvegarde pour protéger vos données.

A propos des fichiers de gestion

Si vous insérez un « Memory Stick Duo » sans fichier de gestion dans l'appareil et si vous mettez l'appareil sous tension, une partie de la capacité du « Memory Stick Duo » est utilisée pour créer automatiquement un fichier de gestion. Cela peut prendre un peu de temps avant que vous ne puissiez effectuer l'opération suivante.

Remarques sur l'enregistrement et la lecture

- Avant d'enregistrer, effectuez un test afin de vous assurer que l'appareil fonctionne correctement.
- L'appareil n'est étanche ni à la poussière, ni aux projections liquides, ni encore à l'eau. Lisez la section « Précautions » (page 60) avant d'utiliser l'appareil.
- Evitez d'exposer l'appareil à l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur de l'appareil, un dysfonctionnement risque de se produire. Dans certains cas, l'appareil ne peut pas être réparé.
- Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil ou vers une forte lumière. Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près de sources de fortes ondes radioélectriques ou de radiations. Dans le cas contraire, l'appareil risque de ne pas enregistrer ou afficher correctement des images.
- Une utilisation de l'appareil dans des endroits couverts de sable ou poussiéreux peut provoquer des dysfonctionnements.
- En cas de condensation d'humidité, éliminez-la avant d'utiliser l'appareil (page 60).
- Ne secouez pas et ne heurtez pas l'appareil. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement et vous risquez de ne pas pouvoir enregistrer d'images. En outre, le support d'enregistrement peut devenir inutilisable ou des données d'image peuvent être endommagées.
- Nettoyez la surface du flash avant de l'utiliser. En raison de la chaleur de l'émission du flash, la saleté présente sur la surface du flash peut se décolorer ou coller à la surface du flash, provoquant une émission de lumière insuffisante.

Remarques sur l'écran LCD et l'objectif

- L'écran LCD a été fabriqué avec une technologie de très haute précision et plus de 99,99% des pixels sont opérationnels pour une utilisation efficace. Toutefois, de minuscules points noirs et/ou brillants (blancs, rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître sur l'écran LCD. Ces points sont une conséquence normale de ce procédé de fabrication et n'affectent aucunement l'enregistrement.
- Lorsque le niveau de la batterie devient faible, l'objectif peut cesser de bouger. Insérez une batterie chargée et mettez l'appareil photo à nouveau sous tension.

A propos de la température de l'appareil

Votre appareil et la batterie peuvent devenir chauds en raison d'une utilisation continue, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

A propos de la protection contre les surchauffes

En fonction de la température de l'appareil et de la batterie, vous pouvez être incapable d'enregistrer des films ou l'alimentation peut se couper automatiquement pour protéger l'appareil.
Un message sera affiché sur l'écran LCD avant que l'appareil ne se mette hors tension ou que vous ne puissiez plus enregistrer de films.

Remarques relatives à la compatibilité des données d'image

- L'appareil est conforme à la norme universelle DCF (Design rule for Camera File system) établie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sony ne garantit pas que l'appareil lira des images enregistrées ou modifiées par un autre équipement ou que tout autre équipement lira des images enregistrées avec cet appareil.

Avertissement sur les droits d'auteur

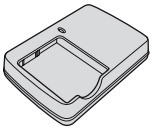
Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Pas d'indemnisation en cas de contenu endommagé ou d'enregistrement manqué

Sony ne peut octroyer aucune indemnisation en cas d'enregistrement manqué ou pour la perte ou la détérioration du contenu enregistré en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil photo ou du support d'enregistrement, etc.

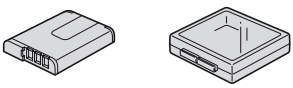
Vérification des accessoires fournis

- Chargeur de batterie BC-CSGD/BC-CSGE (1)

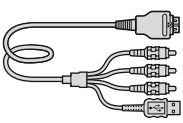


- Cordon d'alimentation (1)
(non fourni aux Etats-Unis et au Canada)

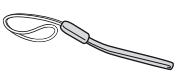
- Batterie rechargeable NP-BG1 (1)/Boîtier pour batterie (1)



- Câble USB A/V pour borne multi-usage (1)



- Dragonne (1)

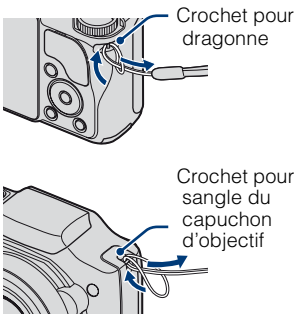


- Capuchon d'objectif (1)

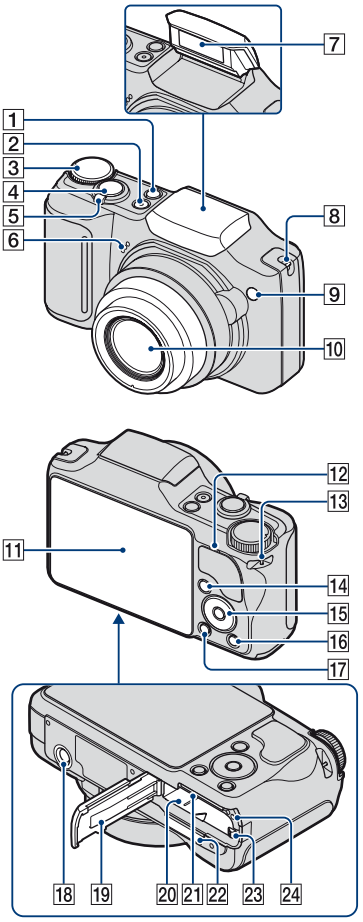
- CD-ROM (1)
  - Logiciel d'application Cyber-shot
  - « Guide pratique de Cyber-shot »
  - « Utilisation avancée de Cyber-shot »
- Mode d'emploi (ce manuel) (1)

Utilisation de la dragonne et de la sangle du capuchon d'objectif

Fixez la dragonne et passez la main dans la boucle afin d'éviter que l'appareil tombe, etc. et soit endommagé.



Identification des pièces



Bas

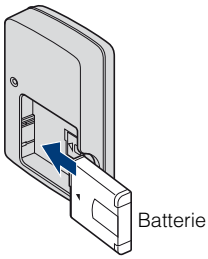
1 Touche (Sourire)
2 Touche ON/OFF (Alimentation)
3 Sélecteur de mode
4 Déclencheur
5 Pour la prise de vue : levier W/T (Zoom)
Pour l'affichage : levier (Zoom de lecture)/levier (Index)
6 Micro
7 Flash
8 Crochet pour sangle du capuchon d'objectif
9 Témoin du retardateur/Témoin de détection de sourire/Illuminateur AF
10 Objectif
11 Ecran LCD
12 Haut-parleur
13 Crochet pour dragonne
14 Touche ▶ (Lecture)
15 Touche de commande
Menu activé : ▲/▼/◀/▶/●
Menu désactivé : DISP/
16 Touche (Supprimer)
17 Touche MENU
18 Douille de trépied
- Utilisez un trépied avec une vis de moins de 5,5 mm (7/32 pouce) de long. Dans le cas contraire vous ne pourrez pas fixer solidement l'appareil et vous risquez de l'endommager.

19 Cache-batterie/du « Memory Stick Duo »
20 Emplacement d'insertion de la batterie
21 Emplacement du « Memory Stick Duo »
22 Multi connecteur
23 Levier d'éjection de la batterie
24 Témoin d'accès

Chargement de la batterie

1 Insérez la batterie dans le chargeur de batterie.

- Vous pouvez charger la batterie même si elle est partiellement chargée.

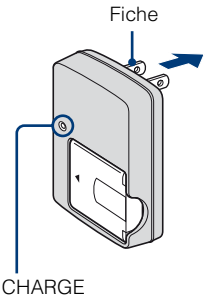


2 Raccordez le chargeur de batterie à la prise murale.

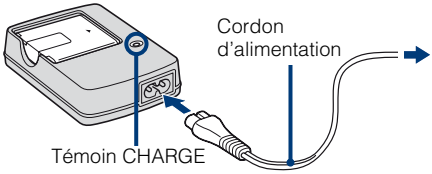
Si vous continuez à charger la batterie pendant environ une heure de plus après que le témoin CHARGE se soit éteint, la charge durera un peu plus longtemps (charge complète).

Témoin CHARGE
Allumé : en cours de chargement
Eteint : chargement terminé (charge normale)

Pour les clients résidant aux Etats-Unis et au Canada



Pour les clients résidant dans des pays/régions autres que les Etats-Unis et le Canada



3 Une fois le chargement terminé, débranchez le chargeur de la batterie.

Durée de charge

Durée Charge complète	Durée Charge normale
Environ 330 minutes	Environ 270 minutes

Remarques

- Le tableau ci-dessus indique la durée de la charge d'une batterie complètement déchargée à une température de 25 °C (77 °F). Le chargement peut durer plus longtemps en fonction des conditions et circonstances d'utilisation.
- Raccordez le chargeur de batterie à la prise murale la plus proche.
- Une fois le chargement terminé, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et retirez la batterie du chargeur de batterie.
- Veillez à utiliser la batterie ou le chargeur de batterie Sony authentique.

Autonomie de la batterie et nombre d'images que vous pouvez enregistrer

	Autonomie de la batterie (min.)	Nombre d'images
Prise de vue d'images fixes	Environ 145	Environ 290
Visualisation d'images fixes	Environ 320	Environ 6400

La méthode de mesure est basée sur la norme CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Remarque

- L'autonomie de la batterie et le nombre d'images fixes peuvent varier en fonction des paramètres de l'appareil photo.

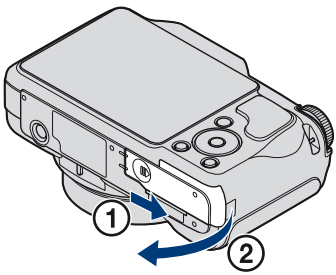
Utilisation de l'appareil photo à l'étranger

Vous pouvez utiliser l'appareil, le chargeur de batterie (fourni) et l'adaptateur secteur AC-LS5K (vendu séparément) dans n'importe quel pays ou région où l'alimentation en courant est comprise entre 100 V et 240 V CA, 50/60 Hz.

N'utilisez pas de transformateur électronique (convertisseur de voyage). Cela risque de provoquer un dysfonctionnement.

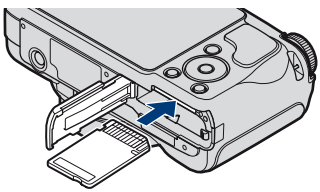
Insertion de la batterie/d'un « Memory Stick Duo » (vendu séparément)

1 Ouvrez le cache.



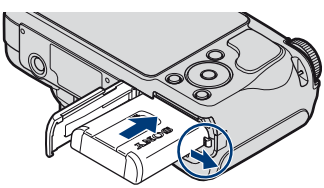
2 Insérez le « Memory Stick Duo » (vendu séparément).

Avec le côté de la borne orientée vers l'objectif, insérez le « Memory Stick Duo » jusqu'à ce qu'un déclic retentisse.

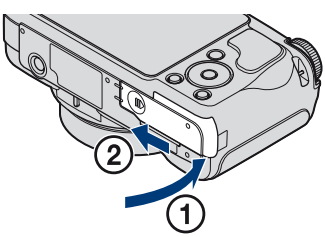


3 Insérez la batterie.

Insérez la batterie tout en appuyant sur le levier dans le sens de la flèche.



4 Fermez le cache.



« Memory Stick » que vous pouvez utiliser

« Memory Stick Duo »

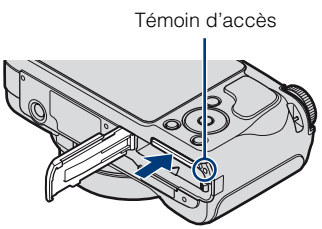
Vous pouvez également utiliser un « Memory Stick PRO Duo » ou « Memory Stick PRO-HG Duo » avec l'appareil photo.

Pour plus de détails sur le nombre d'images/durée d'enregistrement, reportez-vous aux pages 30, 34. D'autres types de « Memory Stick » ou carte mémoire ne sont pas compatibles avec l'appareil photo.

« Memory Stick »

Vous ne pouvez pas utiliser de « Memory Stick » avec l'appareil photo.

Pour retirer le « Memory Stick Duo »



Vérifiez que le témoin d'accès n'est pas allumé, puis appuyez une fois sur le « Memory Stick Duo ».

Remarque

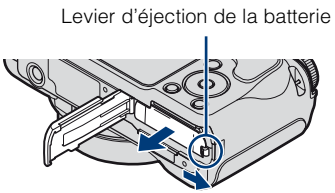
- Ne retirez jamais le « Memory Stick Duo »/la batterie lorsque le témoin d'accès est allumé. Cela risque d'endommager les données du « Memory Stick Duo »/de la mémoire interne.

En l'absence de « Memory Stick Duo » dans l'appareil

Les images sont stockées dans la mémoire interne de l'appareil photo (environ 11 Mo).

Pour copier des images depuis la mémoire interne vers un « Memory Stick Duo », insérez le « Memory Stick Duo » dans l'appareil photo, puis sélectionnez MENU → (Réglages) → (Outil « Memory Stick ») → [Copier].

Pour retirer la batterie



Faites glisser le levier d'éjection de la batterie. Veillez à ne pas faire tomber la batterie.

Vérification de l’autonomie restante de la batterie

Un indicateur d’autonomie de la batterie apparaît sur le côté supérieur gauche de l’écran LCD.

Remarques

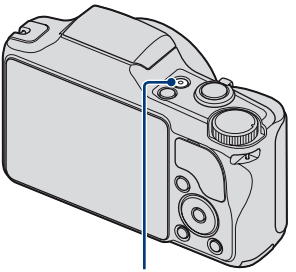
- Il faut environ une minute pour que l’indicateur d’autonomie de la batterie correct apparaisse.
- Il se peut que l’indicateur d’autonomie de la batterie affiché ne soit pas correct dans certaines circonstances.
- Si la batterie NP-FG1 (vendue séparément) est utilisée, l’affichage des minutes est également affiché après l’indicateur d’autonomie de la batterie.
- L’autonomie de la batterie diminue au fil du temps et suite à une utilisation répétée. Lorsque la durée d’utilisation par charge diminue considérablement, la batterie doit être remplacée. Achetez une nouvelle batterie.
- Si l’appareil photo fonctionne et si vous ne l’utilisez pas pendant environ trois minutes, il se désactive automatiquement (fonction de mise hors tension automatique).

Réglage de l’horloge

1 Appuyez sur la touche ON/OFF (Alimentation).

L’appareil photo est sous tension.

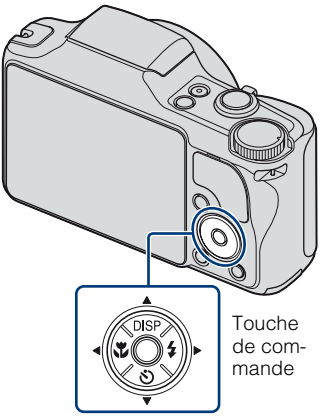
- Cela peut prendre un peu de temps avant que l’appareil se mette sous tension et puisse être utilisé.



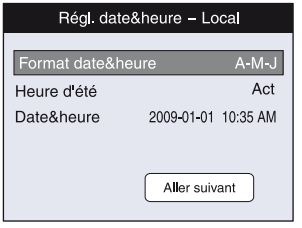
Touche ON/OFF (Alimentation)

2 Sélectionnez un paramètre avec ▲/▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Format date&heure : Sélectionnez le format d’affichage de la date et de l’heure.
Heure d’été : Sélectionnez Heure d’été Act./Désact.
Date&heure : Réglez la date et l’heure.



Touche de commande

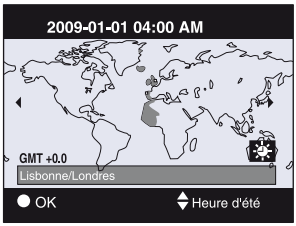


3 Définissez la valeur numérique et les paramètres souhaités avec ▲/▼/◄/►, puis appuyez sur ●.

- Minuit est indiqué par 12:00 AM et midi par 12:00 PM.

4 Sélectionnez [Aller suivant], puis appuyez sur ●.

5 Sélectionnez votre zone souhaitée avec ◄/► sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.



6 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur ●.

Remarque

- L'appareil photo n'est pas équipé d'une fonctionnalité permettant de superposer des dates sur les photos. En utilisant « PMB » sur le CD-ROM (fourni), vous pouvez imprimer ou enregistrer des photos avec la date.

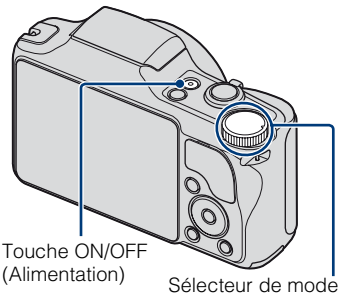
Nouveau réglage de la date et de l'heure

Appuyez sur la touche MENU, puis sélectionnez (Réglages) → (Réglages horloge) (page 52).

Prise de vues

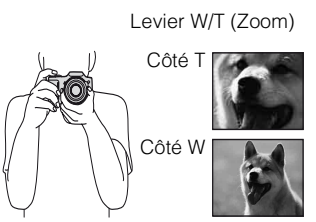
1 Réglez l'appareil photo sur iA (Réglage auto intelligent), puis appuyez sur la touche ON/OFF (Alimentation).

Pour enregistrer des films, réglez le sélecteur de mode sur 🎞 (Mode Film) (page 33).



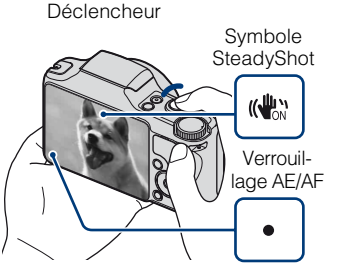
2 Tenez fermement l'appareil, comme illustré.

- Déplacez le levier W/T (Zoom) vers le T pour effectuer un zoom avant et vers le W pour effectuer un zoom arrière. Déplacez le levier lentement pour zoomer lentement et déplacez-le rapidement pour zoomer rapidement.



3 Enfoncez le déclencheur à mi-chemin pour mettre au point.

((ON)) est affiché pour indiquer que SteadyShot fonctionne. Lorsque l'image est mise au point, un bip retentit et l'indicateur ● s'allume. La distance de prise de vue la plus courte est environ 2 cm (13/16 pouces) (W)/90 cm (2 pieds11 1/2 pouces) (T) (depuis l'objectif).



4 Enfoncez entièrement le déclencheur.

L'image est capturée.

Visualisation d'images

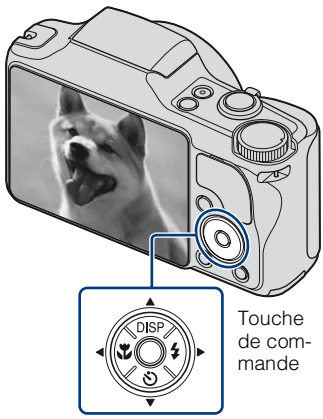
1 Appuyez sur la touche ▶ (Lecture).

La dernière photo prise est affichée.

- Si des images du « Memory Stick Duo » enregistrées avec un autre appareil ne peuvent pas être lues sur cet appareil photo, affichez-les dans [Vue par dossier] (page 37).

Sélection de l'image suivante/précédente

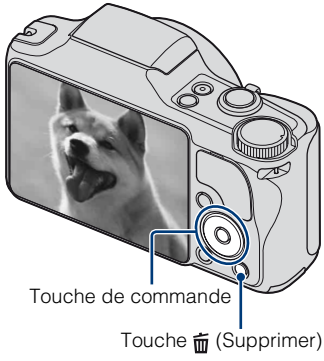
Sélectionnez une image avec ▶ (suivant)/◀ (précédent) sur la touche de commande.



Suppression d'une image

① Appuyez sur la touche 🗑 (Supprimer).

② Sélectionnez [Cette img] avec ▲ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.



Retour à la prise de vue

Enfoncez le déclencheur à mi-course.

Mise hors tension de l'appareil

Appuyez sur la touche ON/OFF (Alimentation).

Affichage d’un minimum d’indicateurs (Prise de vue facile)

Ce mode utilise le nombre minimal de paramètres. La taille du texte augmente et les indicateurs deviennent plus visibles.

1 Réglez le sélecteur de mode sur EASY (Prise de vue facile).

Action	Comment modifier
Retardateur	Appuyez sur sur la touche de commande → Sélectionnez [Retardateur 10 sec] ou [Retardat. désactivé].
Taille Img	Appuyez sur MENU → Sélectionnez [Grande] ou [Petite] depuis [Taille Img].
Flash	Appuyez sur sur la touche de commande → Sélectionnez [Flash Auto] ou [Flash désactivé]/Appuyez sur MENU → [Flash] → Sélectionnez [Auto] ou [Désact].

A propos du mode Visualisation aisée

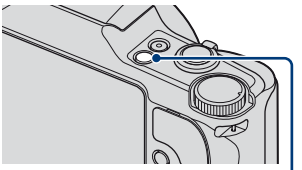
Si vous appuyez sur la touche ▶ (Lecture) lorsque le sélecteur de mode est défini sur **EASY** (Prise de vue facile), le texte de l’écran de lecture devient plus grand et plus visible. En outre, les fonctions disponibles sont limitées.

Touche 🗑 (Supprimer) : Vous pouvez supprimer l’image actuellement affichée. Sélectionnez [OK] → ●.

Touche MENU : Vous pouvez supprimer l’image actuellement affichée avec [Supprimer image seule], supprimer toutes les images d’un dossier avec [Supprimer toutes images].

Détection de sourires et prise de vue automatique (Détection de sourire)

1 Appuyez sur la touche ☻ (Sourire).

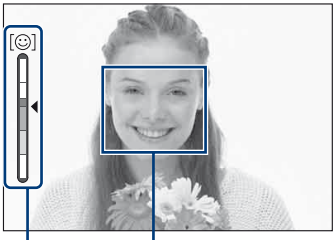


Touche ☻ (Sourire)

2 Attendez qu'un sourire soit détecté.

Lorsque le niveau du sourire excède le point ◀ sur l'indicateur, l'appareil prend automatiquement des photos. Si vous appuyez à nouveau sur la touche ☻ (Sourire), la Détection de sourire se termine.

- Même si vous appuyez sur le déclencheur durant la Détection de sourire, l'appareil photo capture l'image, puis revient au mode Détection de sourire.



Cadre Détection de visage

Indicateur Sensibilité sourire

Conseils pour une meilleure capture de sourires

① Ne couvrez pas les yeux avec les mains.
② Essayez d'orienter le visage vers l'appareil photo et d'être autant que possible de niveau. Le taux de détection est supérieur lorsque les yeux sont rapprochés.
③ Faites un grand sourire avec la bouche ouverte. Le sourire est plus facile à détecter si les dents sont visibles.

Détection automatique des conditions de prise de vue (Reconnaissance de scène)

1 Réglez le sélecteur de mode sur iAuto (Réglage auto intelligent).

2 Dirigez l'appareil photo vers le sujet.

Si l'appareil photo reconnaît une scène, une icône Reconnaissance de scène, (Crépuscule), (Portrait crépus), (Crépuscule avec trépied), (Contre-jour), (Portrait en contre-jour), (Paysage), (Macro) ou (Portrait) s'affiche sur l'écran LCD.

Icône Reconnaissance de scène

3 Enfoncez à mi-chemin le déclencheur pour mettre au point sur le sujet, puis prenez des photos.

Prendre deux photos avec différentes réglages et sélectionner la photo favorite

Appuyez sur la touche MENU, puis sélectionnez iSCN (Reconnaissance de scène) → iSCN+ (Avancé) avec ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande.
Lorsque l'appareil détecte une scène difficile à photographier ((Crépuscule), (Portrait crépus), (Crépuscule avec trépied), (Contre-jour), (Portrait en contre-jour)), il modifie les paramètres comme suit et prend deux photos avec différents effets.

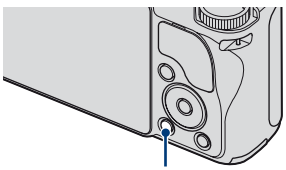
	Première prise de vue	Deuxième prise de vue
	Prise de vue en mode Sync lente	Prise de vue avec la sensibilité accrue pour réduire le flou
	Prise de vue en mode Sync lente en utilisant le visage le plus éclairé par le flash comme référence	Prise de vue avec la sensibilité accrue en utilisant le visage le plus éclairé par le flash comme référence pour réduire le flou
	Prise de vue en mode Sync lente	Prise de vue avec une vitesse d'obturation plus lente et la sensibilité non accrue
	Prise de vue à l'aide du flash	Prise de vue avec la luminosité de l'arrière-plan et le contraste ajustés (DRO plus)
	Prise de vue utilisant le visage le plus éclairé par le flash comme référence	Prise de vue avec la luminosité du visage et de l'arrière-plan ainsi que le contraste ajustés (DRO plus)

Lorsque vous photographiez en réglant Reconnaissance de scène sur [Avancé], l'appareil prend automatiquement deux photos lorsque (Portrait) est reconnu. Une image ne contenant pas d'yeux fermés est automatiquement sélectionnée, affichée et enregistrée.

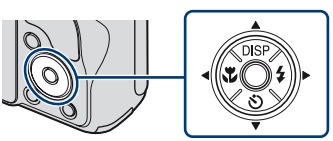
Mise au point sur le visage du sujet (Détection de visage)

L'appareil photo détecte le visage du sujet et met au point sur ce visage. Vous pouvez sélectionner le sujet ayant priorité lors de la mise au point.

1 Appuyez sur la touche MENU.



2 Sélectionnez (Détection de visage) avec ▲/▼/◄/► sur la touche de commande → mode souhaité → ●.



(Désact) : N'utilise pas Détection de visage.
(Auto) : Sélectionne et met au point automatiquement sur un visage prioritaire.
(Priorité enfant) : Détecte et photographie prioritairement le visage d'un enfant.
(Priorité adulte) : Détecte et photographie prioritairement le visage d'un adulte.

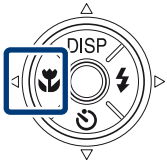
Enregistrement du visage prioritaire (Mémorisation du visage sélectionné)

① Appuyez sur ● sur la touche de commande durant Détection de visage. Le visage le plus à gauche est enregistré comme visage prioritaire et le cadre vire à l'orange .
② Chaque fois que vous appuyez sur ●, le visage prioritaire se déplace d'un visage vers la droite. Appuyez sur ● à plusieurs reprises jusqu'à ce que le cadre orange ( ) se trouve sur le visage que vous souhaitez enregistrer.
③ Pour annuler l'enregistrement du visage (Désact), déplacez le cadre orange jusqu'au visage le plus à droite, puis appuyez à nouveau sur ●.

Prise de vue rapprochée (Macro)

Vous pouvez réaliser de superbes prises de vue rapprochées de petits objets comme des insectes ou des fleurs.

1 Appuyez sur (Macro) sur la touche de commande, puis sélectionnez le mode souhaité avec ◀/▶ → ●.



(Auto) : L'appareil règle automatiquement la mise au point, des sujets distants aux sujets rapprochés.
Sélectionnez généralement ce mode.
(Macro activée) : L'appareil règle la mise au point en donnant la priorité aux sujets rapprochés.
Définissez Macro activée pour photographier des sujets rapprochés.

Remarque

- Le mode Macro est défini sur [Auto] lorsque l'appareil photo est en mode Réglage auto intelligent ou Mode Film.

Utilisation du retardateur

1 Appuyez sur (Retardateur) sur la touche de commande, puis sélectionnez le mode souhaité avec ▲/▼ → ●.

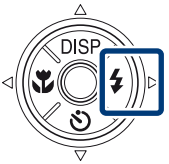
(Retardat. désactivé) : Pas d'utilisation du retardateur.
(Retardateur 10 sec) : La prise de vue commence après un délai de 10 secondes. Utilisez ce réglage si vous souhaitez vous inclure vous-même dans l'image. Pour annuler, appuyez à nouveau sur .
(Retardateur 2 sec) : La prise de vue commence après un délai de deux secondes. Cela permet de prévenir le flou dû au tremblement lorsque le déclencheur est enfoncé.

2 Appuyez sur le déclencheur.

Le témoin du retardateur clignote et un bip retentit lorsque l'obturateur fonctionne.

Sélection d’un mode flash

1 Appuyez sur ϟ (Flash) sur la touche de commande, puis sélectionnez le mode souhaité avec ◀/▶ → ●.



ϟAUTO **(Flash Auto) :** Clignote lorsque la luminosité ou le rétro-éclairage est insuffisant.

ϟ **(Flash activé) :** Le flash fonctionne toujours.

ϟSL **(Sync lente (Flash activé)) :** Le flash fonctionne toujours. La vitesse d’obturation est lente dans un endroit sombre pour capturer clairement l’arrière-plan exempt de lumière du flash.

(Flash désactivé) : Le flash ne fonctionne pas.

Remarques

- [Flash activé] et [Sync lente (Flash activé)] ne sont pas disponibles lorsque l’appareil photo est en mode Réglage auto intelligent.
- Vous ne pouvez pas utiliser le flash durant une prise de vue en rafale ou avec bracketing.

Changement de l’affichage à l’écran

1 Appuyez sur DISP (affichage à l’écran) sur la touche de commande, puis sélectionnez le mode souhaité avec ▲/▼.

OFF **(Clair + Image seule) :** Augmente la luminosité de l’écran et affiche uniquement des images.

(Clair + Histogramme) : Augmente la luminosité de l’écran et affiche un graphique de la luminosité de l’image.

(Clair) : Augmente la luminosité de l’écran et affiche uniquement les informations.

(Normal) : Règle la luminosité de l’écran sur standard et affiche uniquement les informations.

Paramètres de l’histogramme et de la luminosité

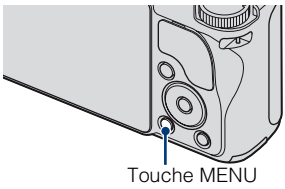
Un histogramme est un graphique indiquant la luminosité d’une image. L’affichage du graphique indique une image lumineuse lorsqu’il est déformé du côté droit et une image sombre lorsqu’il est déformé du côté gauche.

- Si vous visualisez des images dans un environnement extérieur lumineux, augmentez la luminosité de l’écran. Toutefois, l’autonomie de la batterie peut diminuer plus rapidement dans de telles conditions.

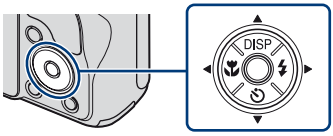
Sélection de la taille de l'image pour correspondre à l'utilisation

La taille de l'image détermine la taille du fichier image enregistré lorsque vous prenez une photo.
Plus grande est la taille de l'image, plus nombreux seront les détails reproduits lors de l'impression de l'image sur un papier grand format. Plus petite est la taille de l'image, plus le nombre d'images pouvant être enregistrées est important. Sélectionnez la taille d'image qui correspond à la visualisation de vos photos.

1 Appuyez sur la touche MENU.



2 Sélectionnez 4:3 10M (Taille Img) avec ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande → taille souhaitée → ●.



Taille d'image	Consignes d'utilisation	Nombre d'images	Impression
4:3 10M (3648×2736)	Pour des impressions jusqu'au format A3	Moins	Fine
4:3 5M (2592×1944)	Pour des impressions jusqu'au format A4		
4:3 3M (2048×1536)	Pour des impressions jusqu'au format L/2L		
4:3 VGA (640×480)	Pour des pièces jointes à des e-mails	Plus	Grossière
3:2 8M (3648×2432)	Format 3:2 comme pour les impressions de photos et les cartes postales	Moins	Fine
16:9 7M (3648×2056)	Pour une visualisation sur un téléviseur haute définition	Moins	Fine
16:9 2M (1920×1080)		Plus	Grossière

Remarque

• Si vous imprimez des photos prises au format 16:9, les deux bords risquent d'être coupés.

Nombre d'images fixes pouvant être enregistrées

(Unité : Images)

Capacité / Taille	Mémoire interne	« Memory Stick Duo » formaté avec cet appareil						
	Environ 11 Mo	256 Mo	512 Mo	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go
10M	2	47	99	202	412	812	1640	3335
5M	3	68	143	293	595	1174	2372	4821
3M	7	144	301	617	1253	2472	4991	10140
VGA	70	1383	2897	5924	12030	23730	47910	97390
3:2(8M)	2	46	97	200	406	801	1618	3290
16:9(7M)	2	47	98	201	409	807	1629	3312
16:9(2M)	11	230	482	987	2005	3955	7986	16230

Remarques

• Le nombre d'images fixes peut varier en fonction des conditions de prise de vue et du support d'enregistrement.
• Lorsque le nombre d'images restant à prendre est supérieur à 9 999, l'indicateur « >9999 » apparaît.
• Lorsqu'une photo prise avec d'autres appareils est affichée sur celui-ci, l'image risque de ne pas s'afficher dans la taille d'image réelle.

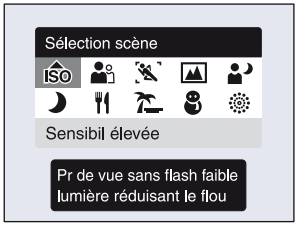
Utilisation du mode de prise de vue correspondant à la scène (Sélection scène)

1 Réglez le sélecteur de mode sur SCN (Sélection scène).

Une liste de modes Sélection scène est affichée.

2 Sélectionnez le mode souhaité avec ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande → ●.

Si vous souhaitez basculer vers une autre scène, appuyez sur la touche MENU.



ISO (Sensibil élevée) : Prend des photos sans flash même en cas de faible luminosité.

(Effet de flou) : Prend des photos avec une atmosphère plus douce, pour des portraits, des photos de fleurs, etc.

(Prise de vue avancée sport) : Prend des photos en prédisant le mouvement du sujet et en réglant la mise au point.

(Paysage) : Prend des photos en mettant au point sur un objet distant.

(Portrait crépus) : Prend des photos précises de personnes dans un endroit sombre sans perdre l'atmosphère nocturne.

Remarque

• Le flash ne fonctionne pas dans certains modes.

(Crépuscule) : Capture des scènes nocturnes sans en perdre l'atmosphère.

(Gastronomie) : Capture des aliments avec des couleurs appétissantes.

(Plage) : Capture des scènes de bord de mer ou de bord de lac en rendant le bleu de l'eau plus vivant.

(Neige) : Capture des scènes enneigées avec un blanc plus clair.

(Feux d'artifice) : Capture des feux d'artifice dans toute leur splendeur.

Prise de vue en mode Programme Auto

Ce mode permet de prendre des vues en réglant automatiquement l'exposition (vitesse d'obturation et ouverture (valeur F)). Vous pouvez aussi sélectionner divers paramètres à l'aide du menu.

1 Réglez le sélecteur de mode sur P (Programme Auto).

2 Appuyez sur le déclencheur.

Prise de vue avec une exposition souhaitée (Prise de vue en exposition manuelle)

Vous pouvez réaliser des prises de vue selon votre exposition favorite en réglant manuellement la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture.

1 Réglez le sélecteur de mode sur M (Prise de vue en exposition manuelle).

2 Appuyez sur ● sur la touche de commande.

3 Sélectionnez la vitesse d'obturation et la valeur d'ouverture à l'aide de la touche de commande.

Touche de commande	Fonction
◄►	Valeur d'ouverture
▲▼	Vitesse d'obturation
●	Retour

La différence entre les réglages et une exposition correcte estimée par l'appareil apparaît sous la forme d'une valeur EV à l'écran. 0EV est la valeur jugée comme la plus adaptée par l'appareil.

Remarque

• Le flash est réglé sur [Flash activé] ou [Flash désactivé].

Enregistrement de films

1 Réglez le sélecteur de mode sur 🎞 (Mode Film).

2 Enfoncez entièrement le déclencheur pour commencer l'enregistrement.

3 Enfoncez à nouveau entièrement le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.

Remarques

• Le bruit de fonctionnement de l'objectif ou le bip des touches peut être enregistré en même temps que le film.
• Même si vous tournez le levier à fond, le zoom s'effectue lentement pendant l'enregistrement d'un film.

Visualisation de films

① Appuyez sur la touche ▶ (Lecture), puis appuyez sur ▶ (suivant)/◀ (précédent) sur la touche de commande pour sélectionner un film à visualiser.

② Appuyez sur ●.

Touche	Fonction de lecture
●	Pause
▶	Avance rapide
◀	Rembobinage
▼	Affiche l'écran de contrôle du volume. Ajustez le volume avec ▲/▼.

Taille d'image

Plus l'image est grande, plus sa qualité est élevée. Plus la quantité de données utilisées par seconde (débit moyen) est élevée, plus la lecture de l'image est fluide.

Taille d'image de film	Débit moyen	Consignes d'utilisation
1280×720(Fine)	9 Mbit/s	Sélectionnez la qualité de film la plus élevée pour un affichage sur HDTV
1280×720(Standard)	6 Mbit/s	Sélectionnez la qualité de film standard pour un affichage sur HDTV
VGA	3 Mbit/s	Sélectionnez une taille d'image adaptée à un téléchargement WEB

Durée d'enregistrement maximale

Le tableau suivant indique les durées d'enregistrement maximales approximatives. Il s'agit des durées totales pour l'ensemble des fichiers de film. La prise de vue en rafale peut être utilisée pendant environ 29 minutes.

(Unité : heure : minute : seconde)

Capacité / Taille	Mémoire interne	« Memory Stick Duo » formaté avec cet appareil						
	Environ 11 Mo	256 Mo	512 Mo	1 Go	2 Go	4 Go	8 Go	16 Go
1280×720(Fine)	—	0:03:00	0:06:40	0:13:50	0:28:30	0:56:20	1:53:50	3:51:40
1280×720(Standard)	—	0:04:30	0:09:50	0:20:20	0:41:30	1:22:10	2:46:10	5:38:00
VGA	0:00:10	0:09:20	0:19:50	0:40:50	1:23:20	2:44:30	5:32:30	11:16:10

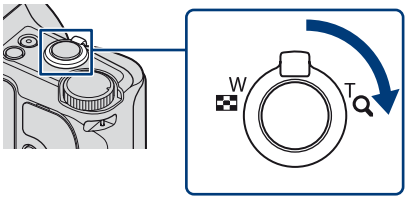
Remarques

- La durée d'enregistrement peut varier en fonction des conditions de prise de vue et du support d'enregistrement.
- La durée de prise de vue en rafale diffère selon les conditions de prise de vue (température, etc.). La valeur ci-dessus est basée sur le réglage [Normal] de la luminosité de l'écran.
- Les films dont la taille est réglée sur [1280×720] ne peuvent être enregistrés que sur un « Memory Stick PRO Duo ».

Visualisation d'une image agrandie (Zoom de lecture)

1 Appuyez sur la touche ▶ (Lecture) pour afficher une image, puis déplacez le levier Q (Zoom de lecture).

L'image est agrandie deux fois, le centre de l'image est conservé.



2 Ajustez le facteur d'agrandissement et la position.

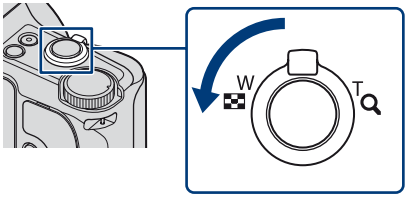
Levier Q (Zoom de lecture) : Déplacez le levier vers T pour effectuer un zoom avant ou déplacez-le vers W pour effectuer un zoom arrière.
▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande : Ajustez la position de la partie agrandie de l'image affichée.

Indique la zone affichée de toute l'image

Recherche d'image (Index d'images)

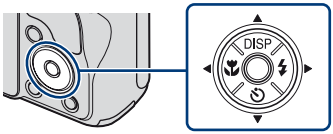
1 Appuyez sur la touche ▶ (Lecture) pour afficher une image, puis déplacez le levier ▪▪▪ (Index d'images).

- Déplacez à nouveau le levier ▪▪▪ (Index d'images) pour afficher un écran d'index avec plus d'images.



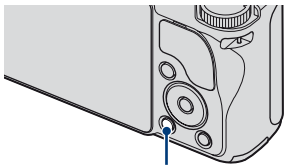
2 Sélectionnez une image avec ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande.

- Pour revenir à l'écran d'image unique, appuyez sur ●.

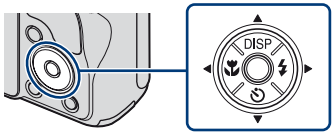


Affichage d’images fixes avec de la musique (Diaporama)

1 Appuyez sur la touche ▶ (Lecture) pour afficher une image fixe, puis appuyez sur la touche MENU.



2 Sélectionnez (Diaporama) avec ▲/▼/◀/► sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.



3 Sélectionnez [Début] avec ▲ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

Le diaporama démarre.

- Pour mettre fin au diaporama, appuyez sur ●.

Sélection de musique d’arrière-plan

Vous pouvez transférer un fichier audio souhaité depuis vos CD ou fichiers MP3 vers l’appareil photo afin de le lire durant un diaporama. Pour transférer des fichiers audio, installez le logiciel « Music Transfer » (fourni) sur votre ordinateur (page 44), puis suivez les étapes ci-dessous.

① Appuyez sur MENU → (Réglages) → (Paramètres princip.) → [Téléch musi] → [OK].

② Etablissez une connexion USB entre l’appareil photo et votre ordinateur.

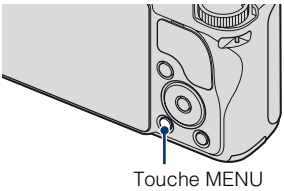
③ Démarrez et réalisez « Music Transfer ».

Pour plus d’informations sur « Music Transfer », reportez-vous à l’aide de « Music Transfer ».

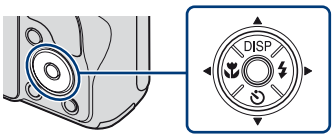
Sélection du format d'affichage (Mode Visualisation)

Vous permet de sélectionner le format d'affichage pour afficher plusieurs images en utilisant « Memory Stick Duo ».

1 Appuyez sur la touche (Lecture) pour afficher une image, puis appuyez sur la touche MENU.



2 Sélectionnez (Mode Visualisation) avec ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande → mode souhaité → ●.



(Vue par date) : Affiche les images par date.

(Vue par évènement) : Analyse les dates de prise de vue et la fréquence, organise automatiquement les images dans des groupes et les affiche.

(Préférés) : Affiche les images enregistrées comme Préférés.

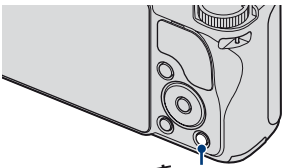
(Vue par dossier) : Affiche et organise les images dans des dossiers.

Remarque

- Si vous ne parvenez pas à lire des images enregistrées avec d'autres appareils, affichez les images dans [Vue par dossier].

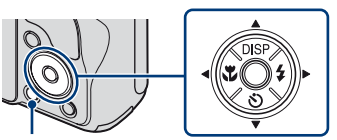
Suppression d’images

1 Appuyez sur la touche ▶ (Lecture) pour afficher une image, puis appuyez sur la touche 🗑 (Supprimer).



Touche 🗑 (Supprimer)

2 Appuyez sur ▲/▼ sur la touche de commande pour sélectionner le réglage souhaité.



Touche MENU

Ttes img ds intervalle date : Vous pouvez supprimer toutes les images dans la plage de dates affichée. En fonction du Mode Visualisation, cet élément sera [Tout le dossier] ou [Tout dans Évènement].

Plusieurs images : Vous pouvez sélectionner et supprimer plusieurs images. Sélectionnez les images, appuyez sur ●, puis appuyez sur la touche MENU pour les supprimer.

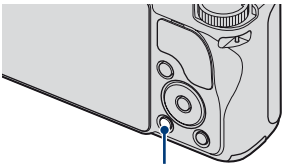
Cette img : Vous pouvez supprimer l’image actuellement affichée.

Sortie : Annule la suppression.

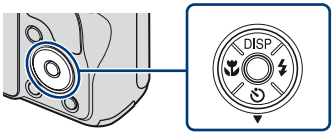
Suppression de toutes les images (Formater)

Vous pouvez supprimer toutes les données stockées sur le « Memory Stick Duo » ou dans la mémoire interne. Si un « Memory Stick Duo » est inséré, toutes les données stockées sur le « Memory Stick Duo » sont supprimées. Si aucun « Memory Stick Duo » n'est inséré, toutes les données stockées dans la mémoire interne sont supprimées.

1 Appuyez sur la touche MENU.



2 Sélectionnez (Réglages) avec ▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.



3 Sélectionnez (Outil « Memory Stick ») ou (Outil mémoire intern) avec ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande, puis appuyez sur [Formater] → ●.

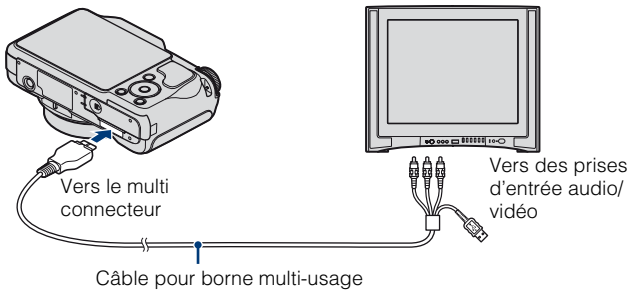
4 Sélectionnez [OK], puis appuyez sur ●.

Remarque

- Le formatage supprime définitivement toutes les données, y compris les images protégées, et les données ne peuvent pas être récupérées.

Affichage d’images sur un téléviseur

1 Connectez l’appareil au téléviseur à l’aide du câble pour borne multi-usage (fourni).



Affichage d’images sur un téléviseur HD (Haute Définition)

- Vous pouvez afficher des images enregistrées sur l’appareil en connectant ce dernier à un téléviseur HD (Haute Définition) à l’aide du Câble adaptateur de sortie HD (vendu séparément). Utilisez un Câble adaptateur de sortie HD compatible Type2b.
- Définissez [COMPONENT] sur [HD(1080i)] sous (Paramètres princip.) dans l’écran des réglages.

Remarque

- Le paramètre [Sortie Vidéo] est réglé sur [NTSC] en usine pour vous permettre de profiter de la qualité de film optimale. Si les images n’apparaissent pas ou tremblent sur le téléviseur, il se peut que celui-ci soit de type PAL seulement. Essayez alors de régler le paramètre [Sortie Vidéo] sur [PAL] (page 52).

Impression d’images fixes

Si vous possédez une imprimante compatible PictBridge, vous pouvez imprimer des images selon la procédure suivante.
Tout d’abord, réglez l’appareil pour activer la connexion USB entre l’appareil photo et l’imprimante.

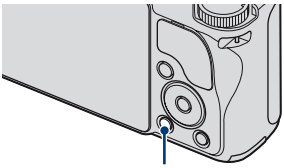
1 Connectez l’appareil à l’imprimante à l’aide du câble pour borne multi-usage (fourni).

2 Mettez l'imprimante sous tension.

Une fois la connexion établie, l'indicateur apparaît.

3 Appuyez sur MENU → (Imprim.) avec ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande → mode souhaité → ●.

(Cette img) : Imprimez la page actuellement affichée.
(Plusieurs images) : Appuyez sur ◀/▶ pour afficher l'image, puis ●.



Touche MENU

4 Sélectionnez le paramètre souhaité, puis [OK] → ●.

L'image est imprimée.

Remarque

- S'il était impossible de se connecter à l'imprimante, veillez à régler [Connexion USB] sous (Paramètres princip.) sur [PictBridge].

Impression dans un magasin

Vous ne pouvez pas imprimer des images stockées dans la mémoire interne dans un centre d'impression directement à partir de l'appareil photo. Copiez les images sur un « Memory Stick Duo », puis emportez le « Memory Stick Duo » au centre d'impression.
Comment copier : Appuyez sur MENU → (Réglages) → (Outil « Memory Stick ») → [Copier] → [OK].
Pour plus de détails, consultez votre centre d'impression de photos.

Superposition de dates sur des images

Cet appareil photo n'est pas équipé d'une fonctionnalité permettant de superposer une date sur une photo. Et ce pour éviter que la date ne soit copiée durant l'impression.

Impression dans un magasin :

Vous pouvez demander à ce que les photos soient imprimées avec une date. Pour plus de détails, consultez un centre d'impression de photos.

Impression à domicile :

Connectez-vous à une imprimante compatible PictBridge et appuyez sur la touche MENU, puis réglez [Imprim.] → [Date] sur [Date] ou [Jour&Heure].

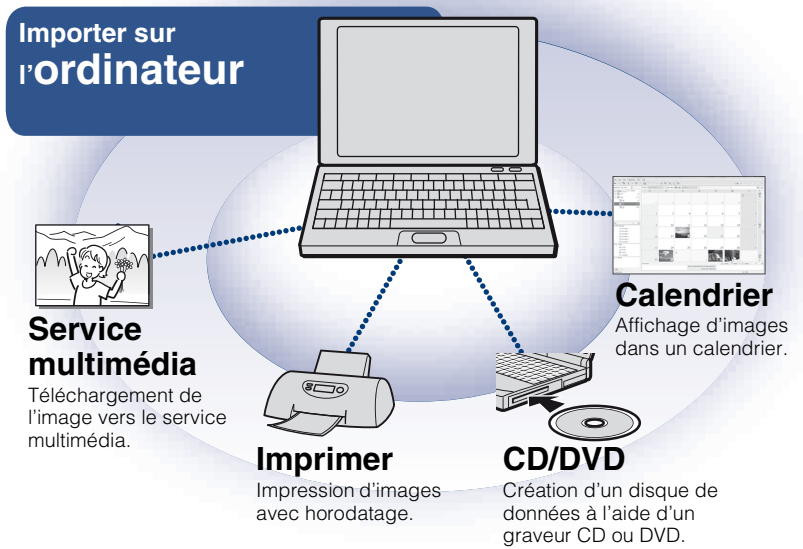
Superposition de dates sur des images à l'aide de PMB :

Avec le logiciel « PMB » fourni installé sur un ordinateur (page 44), vous pouvez superposer directement la date sur une image. Toutefois, veuillez noter que lorsque des images avec une date superposée sont imprimées, la date peut être copiée en fonction des paramètres d'impression. Pour plus d'informations sur « PMB », reportez-vous au « Manuel de PMB » (page 45).

Utilisation de l’appareil photo avec un ordinateur

Utilisation de « PMB (Picture Motion Browser) »

Vous pouvez bénéficier plus que jamais des images enregistrées en profitant du logiciel et « PMB » est inclus sur un CD-ROM (fourni).
Outre celles répertoriées ci-dessous, d’autres fonctions vous permettent de profiter de vos photos. Pour plus de détails, reportez-vous au « Manuel de PMB » (page 45).



Remarque

• « PMB » n’est pas compatible avec les ordinateurs Macintosh.

Etape 1 : Installation de « PMB » (fourni)

Vous pouvez installer le logiciel (fourni) à l'aide de la procédure suivante. Lorsque vous installez « PMB », « Music Transfer » est également installé.

• Connectez-vous en tant qu'administrateur.

1 Vérifiez l'environnement de votre ordinateur.

Environnement recommandé pour l'utilisation de « PMB » et « Music Transfer »

Système d'exploitation (préinstallé) : Microsoft Windows XP*[1] SP3/ Windows Vista*[2] SP1

UC : Intel Pentium III 800 MHz ou supérieur (pour la lecture/l'édition de films haute définition : Intel Pentium 4 2,8 GHz ou supérieur/ Intel Pentium D 2,8 GHz ou supérieur/ Intel Core Duo 1,66 GHz ou supérieur/ Intel Core 2 Duo 1,20 GHz ou supérieur)

Mémoire : 512 Mo ou davantage (lors de la lecture/édition de films haute définition : 1 Go ou davantage)

Disque dur (espace disque requis pour l'installation) : Environ 500 Mo

Affichage : Résolution de l'écran : 1 024 × 768 points ou davantage

Mémoire vidéo : 32 Mo ou davantage (64 Mo ou davantage est recommandé)

*[1] Les éditions 64 bits et Starter (Edition) ne sont pas prises en charge.

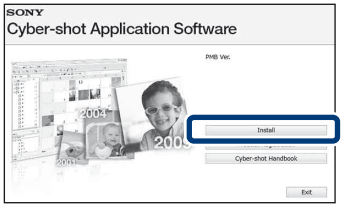
*[2] L'édition Starter (Edition) n'est pas prise en charge.

2 Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur de CD-ROM.

L'écran du menu d'installation apparaît.

3 Cliquez sur [Installer].

L'écran « Choose Setup Language » s'affiche.



4 Procédez comme indiqué à l'écran pour terminer l'installation.

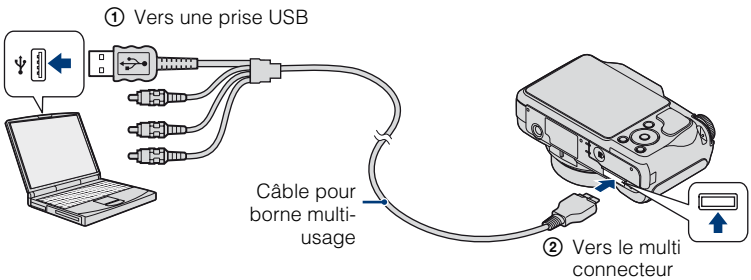
5 Une fois l'installation terminée, retirez le CD-ROM.

Etape 2 : Importation d'images sur votre ordinateur à l'aide de « PMB »

1 Insérez une batterie complètement chargée dans l'appareil photo, puis appuyez sur la touche ▶ (Lecture).

2 Connectez l'appareil photo à votre ordinateur.

« Connexion en cours... » apparaît sur l'écran de l'appareil photo.



- est affiché sur l'écran durant la session de communication. N'utilisez pas l'ordinateur tant que l'indicateur est affiché. Lorsque l'indicateur devient USB, vous pouvez commencer à utiliser à nouveau l'ordinateur.

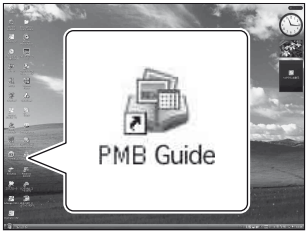
3 Cliquez sur le bouton [Importer].

Pour plus de détails, reportez-vous au « Manuel de PMB ».

Etape 3 : Visualisation du « Manuel de PMB »

1 Double-cliquez sur l'icône (Manuel de PMB) sur le bureau.

- Pour accéder à « Manuel de PMB » à partir du menu Démarrer : cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Sony Picture Utility] → [Aide] → [Manuel de PMB].



Remarques

- Ne débranchez pas le câble pour la borne multi-usage de l'appareil photo tant que ce dernier fonctionne ou tant que le message « Accès... » s'affiche sur l'écran de l'appareil photo. Vous risqueriez de corrompre les données.
- Lors de l'utilisation d'une batterie dont l'autonomie est faible, vous risquez de ne pas pouvoir transférer les données ou les données risquent d'être corrompues. Nous vous recommandons d'utiliser l'adaptateur secteur (vendu séparément) et le câble USB /AV/ DC IN pour la borne multi-usage (vendu séparément).

Utilisation de l'appareil photo avec votre ordinateur Macintosh

Vous pouvez copier des images sur votre ordinateur Macintosh. Toutefois, « PMB » n'est pas compatible. Si des images sont exportées vers le « Memory Stick Duo », visualisez-les dans [Vue par dossier].
Vous pouvez installer « Music Transfer » sur votre ordinateur Macintosh.

Environnement informatique recommandé

L'environnement suivant est recommandé pour l'ordinateur raccordé à l'appareil.

Environnement recommandé pour l'importation d'images

Système d'exploitation (préinstallé) : Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 à v10.5)
Prise USB : fournie en standard

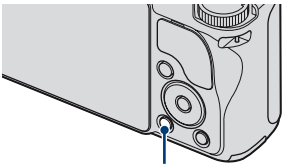
Environnement recommandé pour l'utilisation de « Music Transfer »

Système d'exploitation (préinstallé) : Mac OS X (v10.3 à v10.5)
Mémoire : 64 Mo ou davantage (128 Mo ou davantage est recommandé)
Disque dur (espace disque requis pour l'installation) : environ 50 Mo

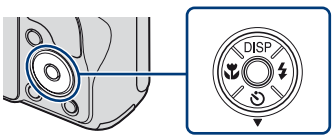
Modification des sons de fonctionnement

Vous pouvez définir le son produit lorsque vous utilisez l'appareil photo.

1 Appuyez sur la touche MENU.



2 Sélectionnez (Réglages) avec ▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.



3 Sélectionnez (Paramètres princip.) avec ▲/▼/◀/▶ sur la touche de commande, puis appuyez sur [Bip] → mode souhaité → ●.

Déclench : Permet d'activer le son du déclencheur lorsque vous appuyez sur la touche du déclencheur.

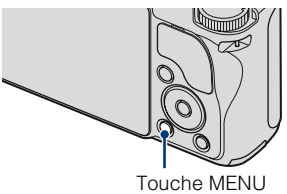
Élevé/Faible : Permet d'activer le bip/son du déclencheur lorsque vous appuyez sur la touche de commande/du déclencheur. Si vous souhaitez diminuer le volume, sélectionnez [Faible].

Désact : Permet de désactiver le bip/son du déclencheur.

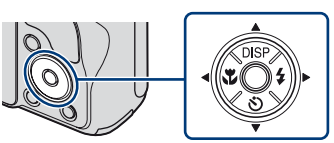
Utilisation des éléments du MENU

Permet d'afficher les fonctions disponibles pour un réglage aisé lorsque l'appareil photo est en mode de prise de vue ou de lecture. Seuls les éléments qui sont disponibles pour chaque mode sont affichés à l'écran.
Sélectionnez (Réglages) → [Paramètres princip.] → [Initialiser] pour restaurer les valeurs par défaut des paramètres.

1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran Menu.



2 Sélectionnez l'élément de menu souhaité avec ▲/▼/◄/► sur la touche de commande. Durant la lecture, confirmez en appuyant sur ●.



3 Appuyez sur la touche MENU pour désactiver l'écran Menu.

MENU en mode de prise de vue

Elément	Description
Mode Enregistrement film	Permet de modifier les paramètres selon le mode scène sélectionné pendant l'enregistrement de films. (Auto/ Sensibil élevée)
Taille Img	Permet de définir la taille d'image. (10M / 5M / 3M / VGA / 8M / 7M / 2M) (FINE 1280×720(Fine)/ STD 1280×720(Standard)/ VGA)
Mode ENR	Permet de sélectionner la méthode de prise de vue en rafale. (Normal/ Rafale/BRK±0,3EV, BRK±0,7EV, BRK±1,0EV)
EV	Permet d'ajuster l'exposition manuellement. (–2,0EV à +2,0EV)
ISO	Permet de sélectionner une sensibilité lumineuse. (Auto/ISO 80 à ISO 3200)

Elément	Description
Bal blanc	Permet d'ajuster les tonalités de couleur en fonction de la luminosité ambiante. (WB AUTO Auto/ Lumière jour/ Nuageux/ Éclairage fluorescent 1, Éclairage fluorescent 2, Éclairage fluorescent 3/ Incandescent/ WB Flash/ Press. uniq/ SET Rég pres uniq)
Mise au P	Permet de modifier la méthode de mise au point. (AF multi/ AF centre/ AF spot/1.0 m/3.0 m/7.0 m/∞)
Mode de mesure	Permet de définir la partie du sujet à mesurer pour déterminer l'exposition. (Multi/ Centre/ Spot)
Reconnaissance de scène	Permet de détecter automatiquement les conditions de prise de vue, puis prend la photo. (iSCN Auto/ iSCN+ Avancé)
Sensibilité sourire	Permet de définir le niveau de sensibilité pour détecter un sourire. (Grand sourire/ Sourire normal/ Léger sourire)
Détection de visage	Permet de sélectionner le sujet prioritaire pour régler la mise au point lors de l'utilisation de Détection de visage. (OFF Désact/ AUTO Auto/ Priorité enfant/ Priorité adulte)
Niv. flash	Permet d'ajuster la quantité de lumière du flash. (-2,0EV à +2,0EV)
Atténuation yeux fermés	Permet de définir la fonction Atténuation yeux fermés. (AUTO Auto/ OFF Désact)
Attén yeux roug	Permet de réduire le phénomène des yeux rouges. (Auto/ ON Act/ OFF Désact)
DRO	Permet d'optimiser la luminosité et le contraste. (D-R OFF Désact/ D-R DRO standard/ D-R Plus DRO plus)
Mode couleur	Permet de modifier l'éclat de l'image ou d'ajouter des effets spéciaux. (Normal/ V Éclatant/ S Sépia/ BW N&B)
Contraste	Permet d'ajuster le contraste. (–/ STD Standard/ +)
Netteté	Permet d'ajuster la netteté. (–/ STD Standard/ +)
SteadyShot	Permet de sélectionner le mode anti-flou. (Pr de vue/ ON Rafale/ OFF Désact)
(Réglages)	Permet de modifier les paramètres de l'appareil photo.

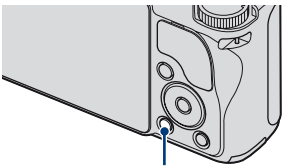
MENU en mode de visualisation

Elément	Description
(Diaporama)	Permet de lire des images en succession avec des effets et de la musique.
(Liste de dates)	Permet de sélectionner la liste des dates de lecture.
(Liste d'évènements)	Permet de sélectionner le groupe d'événements à lire.
(Mode Visualisation)	Permet de basculer entre les modes Visualisation. (Vue par date/ Vue par évènement/ Préférés/ Vue par dossier)
(Filtrer par visages)	Permet de lire des images filtrées pour rencontrer certaines conditions. (Désact/ Toutes personnes/ Enfants/ Nourrisson/ Sourires)
(Ajouter/retirer Préférés)	Permet d'ajouter des images aux Préférés ou supprime des images des Préférés. (Cette img/ Plusieurs images/ Ajouter tt ds intervalle date*/ Retirer tt ds intervalle date*) * Le texte affiché diffère selon chaque Mode Visualisation.
(Retoucher)	Permet de retoucher des images fixes. (Recadrage/ Correction des yeux rouges/ Masquage flou/ Flou artistique/ Couleur partielle/ Objectif Fisheye/ Filtre croisé/ Flou radial/ Flou rétro/ Sourires)
(Multi-redimensio.)	Permet de modifier la taille de l'image en fonction de l'utilisation. (HDTV/ Blog / E-mail)
(Supprimer)	Permet de supprimer des images. (Cette img/ Plusieurs images/ Ttes img ds intervalle date*) * Le texte affiché diffère selon chaque Mode Visualisation.
(Protéger)	Permet de prévenir un effacement accidentel. (Cette img/ Plusieurs images)
DPOF	Permet d'ajouter un repère de demande d'impression à l'image que vous souhaitez imprimer dans un « Memory Stick Duo ». (Cette img/ Plusieurs images)
(Imprim.)	Permet d'imprimer des images à l'aide d'une imprimante compatible PictBridge. (Cette img/ Plusieurs images)
(Pivoter)	Permet de faire pivoter une image fixe.
(Sélect. dossier)	Permet de sélectionner le dossier pour visualiser des images.
(Réglages)	Permet de modifier des paramètres autres que les paramètres de prise de vue.

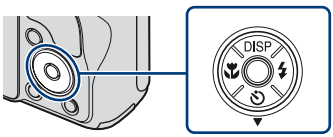
Utilisation des éléments (Réglages)

Vous pouvez modifier les paramètres par défaut.
(Réglages Pr de vue) sont affichés uniquement lorsque des paramètres ont été saisis à partir du mode de prise de vue.

1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher l'écran Menu.



2 Sélectionnez (Réglages) avec ▼ sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.



3 Sélectionnez l'élément souhaité avec ▲/▼/◄/► sur la touche de commande, puis appuyez sur ●.

4 Appuyez sur la touche MENU pour désactiver l'écran des réglages.

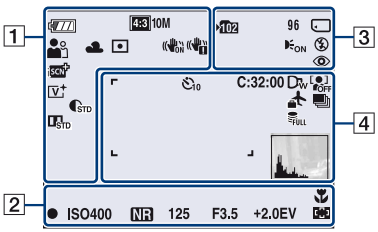
Catégorie	Elément	Description
(Réglages Pr de vue)	Illuminat. AF	L'Illuminat. AF fournit une lumière d'appoint pour mettre au point plus aisément sur un sujet dans un environnement sombre.
	Quadrillage	Permet de choisir d'afficher ou non les lignes du quadrillage sur l'écran.
	Zoom numérique	Permet de sélectionner le mode zoom numérique.
	Convertisseur	Permet d'obtenir une mise au point appropriée lorsqu'un objectif de conversion est fixé.
	Orientat. Auto	Lorsque vous faites pivoter l'appareil photo pour prendre une photo en mode portrait (vertical), l'appareil enregistre son changement de position et affiche l'image en position portrait.
	Aff apr capt	Permet d'afficher l'image enregistrée à l'écran pendant environ deux secondes immédiatement après la prise de vue.

Catégorie	Elément	Description
(Paramètres princip.)	Bip	Permet de sélectionner ou de désactiver le son produit lorsque vous utilisez l'appareil photo.
	Language Setting	Permet de sélectionner la langue à utiliser dans des éléments de menu, des avertissements et des messages.
	Guide fonct	Permet de choisir d'afficher ou non le guide fonction lorsque vous utilisez l'appareil photo.
	Initialiser	Permet de restaurer les valeurs par défaut des paramètres.
	Mode Démo	Permet de choisir d'afficher une démonstration de la Détection de sourire et de Reconnaissance de scène.
	COMPONENT	Permet de sélectionner le type de sortie du signal vidéo en fonction du téléviseur connecté.
	Sortie Vidéo	Permet de définir la sortie du signal vidéo en fonction du système couleur de télévision de l'équipement vidéo connecté.
	Affichage grd zoom	Permet de lire des images fixes de format 4:3 ou 3:2 au format 16:9 sur un téléviseur HD (Haute Définition).
	Connexion USB	Permet de sélectionner le mode USB lors de la connexion de l'appareil photo à un ordinateur ou à une imprimante compatible PictBridge à l'aide du câble pour borne multi-usage.
	Téléch musi	Permet de modifier des fichiers audio à l'aide de « Music Transfer ».
	Format musi	Permet de supprimer tous les fichiers de musique d'arrière-plan stockés dans l'appareil photo.
(Outil « Memory Stick »)	Formater	Permet de formater le « Memory Stick Duo ».
	Créer dos ENR.	Permet de créer un dossier dans le « Memory Stick Duo » pour enregistrer des images.
	Chg doss ENR.	Permet de modifier le dossier actuellement utilisé pour enregistrer des images.
	Supprim. doss ENR	Permet de supprimer des dossiers sur le « Memory Stick Duo ».
	Copier	Permet de copier toutes les images de la mémoire interne sur le « Memory Stick Duo ».
	Numéro de fichier	Permet de sélectionner la méthode utilisée pour attribuer des numéros de fichiers à des images.
(Outil mémoire intern)	Formater	Permet de formater la mémoire interne.
	Numéro de fichier	Permet de sélectionner la méthode utilisée pour attribuer des numéros de fichiers à des images.
(Réglages horloge)	Réglage zone	Permet de régler l'heure sur l'heure locale de la zone sélectionnée.
	Régl. date&heure	Permet de définir la date et l'heure.

Liste d’icônes affichées à l’écran

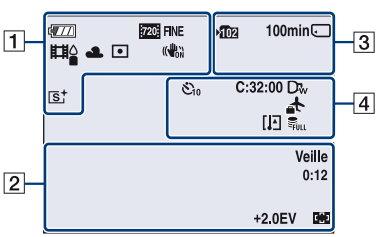
Des icônes sont affichées à l’écran pour indiquer l’état de l’appareil.
Vous pouvez modifier l’affichage à l’écran à l’aide de DISP (affichage à l’écran) sur la touche de commande (page 28).

Lors d’une prise de vue d’images fixes

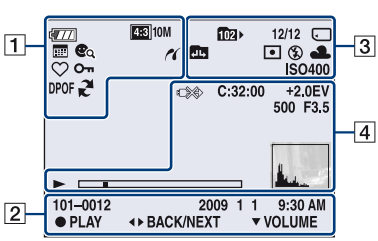


• Les icônes sont limitées au mode **EASY** (Prise de vue facile).

Lors d’une prise de vue de films



Lors de la lecture



1

Affichage	Indication
	Charge restante
	Avertissement batterie déchargée
4:3 10M 4:3 5M 4:3 3M 4:3 VGA 3:2 8M 16:9 7M 16:9 2M FINE STD VGA	Taille d’image
	Sélection scène
iA M P	Sélecteur de mode (Réglage auto intelligent, Programme Auto)
	Icône Reconnaissance de scène
	Mode d’enregistrement de films
	Bal blanc
	Mode de mesure
	SteadyShot
	Avertissement vibration
iSCN	Reconnaissance de scène
D-R D-R Plus	DRO
	Contraste
	Netteté
	Indicateur Sensibilité sourire

Affichage	Indication
W T ×1.4 S P	Facteur d'agrandissement
V S BW	Mode couleur
	Connexion PictBridge
	Mode Visualisation
♡1 ♡2 ♡3 ♡4 ♡5 ♡6	
	Filtrer par visages
♡	Préférés
	Protéger
DPOF	Demande d'impression (DPOF)
	Exportation PMB
×2.0	Zoom de lecture

2

Affichage	Indication
●	Verrouillage AE/AF
ISO400	Sensibilité ISO
NR	Obturation lente NR
125	Vitesse d'obturation
F3.5	Valeur d'ouverture
+2.0EV	Valeur d'exposition
	Indicateur du cadre du télémètre AF
1.0 m	Valeur semi-manuelle
	Macro
ENR Veille	Enregistrement d'un film/ Film en veille
0:12	Temps d'enregistrement (m:s)
101-0012	Numéro de dossier-fichier
2009 1 1 9:30 AM	Date et heure d'enregistrement de l'image en lecture
● STOP ● PLAY	Guide fonct pour la lecture d'image
◄► BACK/NEXT	Sélection d'images
▼ VOLUME	Réglage du volume

3

Affichage	Indication
102	Dossier d'enregistrement
102	Dossier de lecture
96	Nombre d'images enregistrables
12/12	Numéro d'image/Nombre d'images enregistrées dans le dossier sélectionné
100min	Durée d'enregistrement
	Support d'enregistrement/ lecture (« Memory Stick Duo », mémoire interne)
	Changement de dossier
AF ON	Illuminat. AF
	Atténuation des yeux rouges
	Mode de mesure
SL	Mode Flash
	Chargement du flash
WB	Bal blanc
ISO 400	Sensibilité ISO

4

Affichage	Indication
10 2	Retardateur
C:32:00	Affichage de l'auto-diagnostique
	Destination
	Avertissement de surchauffe
C T W	Convertisseur
OFF	Détection de visage
BRK ±0.3 BRK ±0.7 BRK ±1.0	Rafale/Bracketing
FULL	Fichier de gestion plein
	Cadre du télémètre AF
+	Réticule de mesure spot
+2.0EV	Valeur d'exposition
500	Vitesse d'obturation
F3.5	Valeur d'ouverture
	Connexion PictBridge
	Lecture
	Barre de lecture
35° 37' 32" N **139° 44' 31" E**	Affichage de la latitude et de la longitude
	Histogramme • ⊗ apparaît lorsque l'affichage de l'histogramme est désactivé.
	Volume

En savoir plus à propos de l'appareil photo (« Guide pratique de Cyber-shot »)

Le « Guide pratique de Cyber-shot », qui explique en détail comment utiliser l'appareil photo, est inclus sur le CD-ROM (fourni). Référez-vous à ce manuel pour des instructions très détaillées sur les nombreuses fonctions de l'appareil photo.

• Vous avez besoin d'Adobe Reader pour lire le « Guide pratique de Cyber-shot ». S'il n'est pas installé sur votre ordinateur, vous pouvez le télécharger depuis la page Web : http://www.adobe.com/

Pour les utilisateurs Windows

1 Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur de CD-ROM.

2 Cliquez sur « Guide pratique de Cyber-shot ».

Le manuel « Utilisation avancée de Cyber-shot », qui contient des informations sur les accessoires de l'appareil photo, est installé simultanément.

3 Démarrez le « Guide pratique de Cyber-shot » depuis le raccourci se trouvant sur le bureau.

Pour les utilisateurs Macintosh

1 Mettez l'ordinateur sous tension et insérez le CD-ROM (fourni) dans le lecteur de CD-ROM.

2 Sélectionnez le dossier [Handbook] et copiez le fichier « Handbook.pdf » enregistré dans le dossier [FR] sur votre ordinateur.

3 Une fois la copie terminée, double-cliquez sur « Handbook.pdf ».

Dépannage

En cas de problème avec cet appareil, essayez les solutions suivantes :

❶ **Vérifiez les éléments suivants et reportez-vous au « Guide pratique de Cyber-shot » (PDF).**

Si un code tel que « C/E:□□:□□ » apparaît à l'écran, reportez-vous au « Guide pratique de Cyber-shot ».

❷ **Retirez la batterie, attendez environ une minute, réinsérez la batterie, puis mettez l'appareil sous tension.**

❸ **Initialisez les paramètres (page 51).**

❹ **Consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.**

Lors de la réparation d'appareils avec une mémoire interne ou une fonction de fichiers audio incluse, les données de l'appareil peuvent être contrôlées un minimum pour vérifier et corriger les dysfonctionnements. Sony ne copie ou n'enregistre aucune de ces données.

Batterie et alimentation

Impossible d'insérer la batterie.

- Insérez la batterie correctement en appuyant sur le levier d'éjection de la batterie (page 15).

Impossible de mettre l'appareil sous tension.

- Après avoir inséré la batterie dans l'appareil, ce dernier peut prendre un peu de temps avant de se mettre sous tension.
- Insérez la batterie correctement (page 15).
- La batterie est déchargée. Insérez une batterie chargée (page 13).
- La batterie est morte. Remplacez-la par une nouvelle.
- Utilisez une batterie recommandée.

L'appareil est brusquement mis hors tension.

- En fonction de la température de l'appareil et de la batterie, l'alimentation peut se couper automatiquement pour protéger l'appareil. Dans ce cas, un message est affiché sur l'écran LCD avant que l'alimentation ne se coupe.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant trois minutes environ alors qu'il est sous tension, il s'éteint automatiquement pour économiser la batterie. Remettez l'appareil sous tension (page 18).
- La batterie est morte. Remplacez-la par une nouvelle.

L'indicateur d'autonomie restante est incorrect.

- Dans les cas suivants, la batterie se décharge rapidement et l'autonomie réelle de la batterie est plus faible qu'indiquée :
  – Lorsque vous utilisez l'appareil dans un endroit très chaud ou très froid.
  – Lorsque vous utilisez fréquemment le flash et le zoom.
  – Lorsque vous mettez l'appareil sous et hors tension à plusieurs reprises.
  – Lorsque vous augmentez la luminosité de l'écran à l'aide des paramètres DISP (affichage à l'écran).
- Une différence est survenue entre l'indicateur d'autonomie et l'autonomie réelle de la batterie. Déchargez complètement la batterie, puis chargez-la en suivant les indications correctes.
- La batterie est déchargée. Insérez la batterie chargée (page 13).
- La batterie est morte. Remplacez-la par une nouvelle.

Impossible de charger la batterie si elle se trouve à l'intérieur de l'appareil.

- Vous ne pouvez pas charger la batterie à l'aide de l'adaptateur secteur (vendu séparément). Utilisez le chargeur de batterie (fourni) pour charger la batterie.

Le témoin CHARGE clignote pendant le chargement de la batterie.

- Retirez et réinsérez la batterie, en veillant à ce qu'elle soit installée correctement.
- La température peut être inappropriée au chargement. Essayez de charger à nouveau la batterie dans une plage de températures adéquate (10 °C à 30 °C (50 °F à 86 °F)).

Prise de vue d'images fixes/de films

Impossible d'enregistrer des images.

- Vérifiez l'espace disponible de la mémoire interne ou du « Memory Stick Duo » (pages 30, 34) . S'il est saturé, effectuez l'une des opérations suivantes :
  – Supprimez les images inutiles (page 38).
  – Changez le « Memory Stick Duo ».
- Vous ne pouvez pas enregistrer d'images pendant le chargement du flash.
- Lors d'une prise de vue, réglez le sélecteur de mode sur une position autre que 🎞 (Mode Film).
- Réglez le sélecteur de mode sur 🎞 (Mode Film) lors de l'enregistrement de films.
- Vous pouvez enregistrer des films avec une taille d'image de [1280×720] sur le « Memory Stick PRO Duo ». Lors de l'utilisation d'un support d'enregistrement autre qu'un « Memory Stick PRO Duo », réglez la taille de l'image sur [VGA].
- L'appareil est en mode Démo Détection de sourire. Réglez [Mode Démo] sur [Désact].

Des lignes blanches, noires, rouges, violettes ou autres apparaissent sur l'image ou l'image semble rougeâtre.

- Il s'agit du phénomène de taches. Il ne constitue pas un dysfonctionnement.

Visualisation d’images

Impossible de lire des images.

- Appuyez sur la touche ► (Lecture) (page 21).
- Le nom de dossier/fichier a été changé sur l’ordinateur.
- Aucune garantie n’est donnée pour la lecture, sur cet appareil, de fichiers contenant des images traitées sur un ordinateur ou capturées par d’autres appareils photo.
- L’appareil est en mode USB. Supprimez la connexion USB.
- Vous risquez de ne pas pouvoir lire certaines images stockées sur le « Memory Stick Duo » et capturées avec d’autres appareils. Lisez de telles images dans Vue par dossier (page 37).
- Cela est provoqué par la copie d’images de votre ordinateur sur le « Memory Stick Duo » sans utiliser « PMB ». Lisez de telles images dans Vue par dossier (page 37).

Précautions

N'utilisez et ne rangez pas l'appareil dans les endroits suivants

- Endroit très chaud, froid ou humide
  Dans des endroits tels qu'un véhicule stationné en plein soleil, le boîtier de l'appareil peut se déformer, provoquant un dysfonctionnement.
- En plein soleil ou près d'une source de chaleur
  Le boîtier de l'appareil risque de se décolorer ou de se déformer, provoquant un dysfonctionnement.
- Endroits soumis à des vibrations oscillantes
- Proximité d'un champ magnétique puissant
- Endroits sablonneux ou poussiéreux
  Veillez à ce que du sable ou de la poussière ne pénètre pas dans l'appareil. Ceci risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil pouvant dans certains cas être irréparable.

Entretien

Nettoyage de l'écran LCD

Essuyez la surface de l'écran avec un kit de nettoyage LCD (vendu séparément) pour enlever les traces de doigts, la poussière, etc.

Nettoyage de l'objectif

Essuyez l'objectif avec un chiffon doux pour enlever les traces de doigts, la poussière, etc.

Nettoyage de l'extérieur de l'appareil

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau, puis essuyez-le avec un chiffon sec. Pour éviter d'endommager la finition ou le boîtier :

– N'exposez pas l'appareil photo à des produits chimiques tels que diluants, essence, alcool, lingettes nettoyantes jetables, insectifuges, écran solaire ou insecticides.
– Ne touchez pas l'appareil avec l'une des substances ci-dessus sur les mains.
– Ne laissez pas l'appareil en contact prolongé de l'appareil avec du caoutchouc ou du vinyle.

Températures de fonctionnement

L'appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement où la température est comprise entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F). Il est déconseillé de l'utiliser dans des endroits très froids ou très chauds dont la température se trouve hors de cette plage.

Condensation

Si vous amenez directement l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud, de l'humidité peut se condenser à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil. Cette condensation peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

En cas de condensation d'humidité

Mettez l'appareil hors tension et attendez environ une heure pour permettre à l'humidité de s'évaporer. Si vous essayez de photographier alors qu'il y a encore de l'humidité dans l'objectif, les images risquent de ne pas être nettes.

Batterie de sauvegarde rechargeable interne

Cet appareil photo est équipé d'une batterie rechargeable interne permettant de conserver la date et l'heure, ainsi que d'autres paramètres, que l'appareil soit sous tension ou non.

Cette batterie rechargeable se recharge en permanence durant l'utilisation de l'appareil photo. Toutefois, si vous utilisez l'appareil photo uniquement pendant de courtes périodes, cette batterie se décharge peu à peu et si vous n'utilisez pas du tout l'appareil photo pendant un mois, elle se décharge complètement. Dans ce cas, veillez à recharger cette batterie rechargeable avant d'utiliser l'appareil photo.

Toutefois, même si cette batterie rechargeable n'est pas chargée, vous pouvez toujours utiliser l'appareil photo, mais la date et l'heure ne seront pas indiquées.

Méthode de chargement de la batterie de sauvegarde rechargeable interne

Insérez la batterie chargée dans l'appareil photo, puis laissez l'appareil photo hors tension pendant 24 heures ou plus.

Spécifications

Appareil

[Système]

Dispositif d'image : 7,79 mm (1/2,3 type) couleur CCD, filtre de couleur primaire

Nombre total de pixels de l'appareil : Environ 12,4 mégapixels

Nombre effectif de pixels de l'appareil : Environ 10,1 mégapixels

Objectif : objectif zoom Carl Zeiss Vario-Tessar 10×
f = 6,3 mm – 63,0 mm (38 mm – 380 mm (équivalent film 35 mm))
F3,5 (W) – F4,4 (T)
Pendant l'enregistrement de films (16:9) : 39 mm – 390 mm
Pendant l'enregistrement de films (4:3) : 47 mm – 470 mm

Commande d'exposition : Exposition automatique, Exposition manuelle, Sélection scène (10 modes)

Bal blanc : Automatique, Lumière jour, Nuageux, Fluorescent 1,2,3, Incandescent, Flash, Press. uniq

Intervalle d'enregistrement pour le mode Rafale : 0,57 secondes

Format de fichier :
Images fixes : conformes à JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline), compatibles DPOF
Films : MPEG4 Visual

Support d'enregistrement : Mémoire interne (environ 11 Mo), « Memory Stick Duo »

Flash : plage du flash (sensibilité ISO (Indice de lumination recommandé) défini sur Auto) : Environ 0,2 m à 7,0 m (7 7/8 pouces à 22 pieds 11 5/8 pouces) (W)/ environ 0,9 m à 5,5 m (2 pieds 11 1/2 pouces à 18 pieds 5/8 pouces) (T)

[Connecteurs d'entrée et de sortie]

Borne multi-usage Type2b (Sortie AV (composant SD/HD)/USB/entrée DC) :
Sortie vidéo
Sortie audio (stéréo)
Communication USB

Communication USB : Hi-Speed USB (compatible USB 2.0)

[Ecran LCD]

Ecran LCD :
7,5 cm (type 3,0) lecteur TFT

Nombre total de points : 230 400 (960 × 240) points

[Alimentation, caractéristiques générales]

Alimentation : Batterie rechargeable
NP-BG1, 3,6 V
NP-FG1 (vendue séparément), 3,6 V
Adaptateur secteur AC-LS5K (vendu séparément), 4,2 V

Consommation électrique (durant la prise de vue) : 1,1 W

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage : –20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F)

Dimensions :
107,3 × 68,7 × 47,1 mm
(4 1/4 × 2 3/4 × 1 7/8 pouces)
(L/H/P, parties saillantes non comprises)

Poids (batterie NP-BG1 et « Memory Stick Duo » inclus) : Environ. 279 g (9,8 on)

Microphone : Mono

Haut-parleur : Mono

Exif Print : Compatible

PRINT Image Matching III : Compatible

PictBridge : Compatible

Chargeur de batterie BC-CSGD/ BC-CSGE

Puissance de raccordement : 100 V à 240 V CA, 50/60 Hz, 2 W

Tension de sortie : 4,2 V CC, 0,25 A

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage : –20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F)

Dimensions : Environ 83 × 55 × 24 mm (3 3/8 × 2 1/4 × 31/32 pouces) (L/H/P)

Poids : Environ 55 g (1,9 on.)

Batterie rechargeable NP-BG1

Batterie utilisée : Batterie au Lithium-ion

Tension maximale : 4,2 V CC

Tension nominale : 3,6 V CC

Courant de charge maximal : 1,44 A

Tension de charge maximale : 4,2 V CC

Capacité :
typique : 3,4 Wh (960 mAh)
minimum : 3,3 Wh (910 mAh)

La conception et les caractéristiques techniques sont sujettes à modification sans préavis.

Marques commerciales

- Les marques suivantes sont des marques commerciales de Sony Corporation. Cyber-shot, « Cyber-shot », « Memory Stick », « Memory Stick PRO », MEMORY STICK PRO, « Memory Stick Duo », MEMORY STICK DUO, « Memory Stick PRO Duo », MEMORY STICK PRO DUO, « Memory Stick PRO-HG Duo », MEMORY STICK PRO-HG DUO, « Memory Stick Micro », « MagicGate », MAGICGATE, « PhotoTV HD », « Info LITHIUM »
- Microsoft, Windows, DirectX et Windows Vista sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh et Mac OS sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Apple Inc.
- Intel, MMX et Pentium sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Intel Corporation.
- Adobe et Reader sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms de système et de produit utilisés dans ce mode d'emploi sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Les symboles ™ ou ® ne sont pas toujours utilisés dans ce mode d'emploi.

Italiano

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

-SALVARE QUESTE ISTRUZIONI

PERICOLO

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, SEGUIRE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI

Se la forma della spina non si adatta alla presa di corrente, usare un adattatore accessorio per spina con la configurazione corretta per la presa di corrente.

AVVERTENZA

Pacco batteria

Se trattato in modo improprio, è possibile che il blocco batteria esploda, causi incendi o provochi bruciature causate da sostanze chimiche. Attenersi alle precauzioni riportate di seguito.

- Non smontare il prodotto.
- Non danneggiare o esporre il blocco batteria a scosse o urti eccessivi, ad esempio non schiacciarlo con un martello, non lasciarlo cadere o calpestarlo.
- Non cortocircuitare o lasciare che eventuali oggetti metallici entrino in contatto con i terminali della batteria.
- Non esporre a temperature elevate superiore a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta o all'interno di un'auto parcheggiata al sole.
- Non bruciare o gettare nel fuoco.
- Non utilizzare pile agli ioni di litio danneggiate o con perdite di elettrolita.
- Assicurarsi di caricare il blocco batteria con un caricabatterie originale Sony o un dispositivo in grado di caricare il blocco batteria stesso.
- Conservare il blocco batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Non bagnare il blocco batteria.
- Sostituirlo esclusivamente con un blocco batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliato da Sony.
- Smaltire i blocchi batteria il prima possibile come descritto nelle istruzioni.

Caricabatterie

Anche se la spia CHARGE non è accesa, il caricabatterie non è scollegato dalla rete di alimentazione CA per tutto il tempo che è collegato alla presa a muro. Se si verifica qualche problema durante l'uso del caricabatterie, disattivare immediatamente l'alimentazione scollegando la spina dalla presa a muro.

Attenzione per i clienti in Europa

Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE

Questo prodotto è realizzato da Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi questione relativa all'assistenza o alla garanzia, consultare gli indirizzi forniti a parte nei relativi documenti.

Il presente prodotto è stato testato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti dalla Direttiva EMC relativa all'uso dei cavi di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

Attenzione

Il campo elettromagnetico alle frequenze specifiche può influenzare l'immagine e il suono di questa unità.

Nota

Se l'elettricità statica o interferenze elettromagnetiche causano l'interruzione del trasferimento dei dati, che pertanto non avviene, è necessario riavviare l'applicazione oppure scollegare, quindi ricollegare il cavo di comunicazione (USB e così via).

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.

Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile.

Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Indice

Note sull'uso della fotocamera 7

Operazioni preliminari 9

Verifica degli accessori in dotazione 9
Identificazione delle parti 10
Caricamento del blocco batteria 11
Inserimento del blocco batteria o di una "Memory Stick Duo" (in vendita separatamente) 13
Impostazione dell'orologio 16

Ripresa/visione di immagini 18

Ripresa di immagini 18
Visualizzazione delle immagini 19

Uso delle funzioni di ripresa 20

Visualizzazione degli indicatori minimi (Ripresa facile) 20
Rilevamento di sorrisi e ripresa automatica (Otturatore sorriso) 21
Rilevamento automatico delle condizioni di ripresa (Identificazione scena) 22
Messa a fuoco sul viso del soggetto (Rilevamento visi) 24
Ripresa di immagini ravvicinate (Macro) 25
Uso dell'autoscatto 25
Selezione di un modo del flash 26
Modifica del display dello schermo 26
Selezione delle dimensioni dell'immagine secondo l'uso 27
Utilizzo del modo di ripresa corrispondente alla scena (Selezione scena) 29
Ripresa con Programm. automatica 31
Ripresa con un'esposizione desiderata (Ripresa con esposizione manuale) 31
Ripresa di filmati 32

Uso delle funzioni di visione 34

Visualizzazione di un'immagine ingrandita (Zoom riproduzione) 34
Ricerca di un'immagine (Indice immagini) 34
Visualizzazione di fermi immagine con musica (Proiez. diapo.) 35
Selezione del formato di visualizzazione (Modo visione) 36

Eliminazione di immagini 37

Eliminazione di immagini 37
Eliminazione di tutte le immagini (Formatta) 38

Collegamento ad altri dispositivi 39

Visualizzazione di immagini su un televisore 39
Stampa di fermi immagine 39
Utilizzo della fotocamera con un computer 41

Modifica delle impostazioni della fotocamera 45

Modifica dei segnali acustici 45
Uso delle voci di MENU 46
Uso delle voci di (Impost.) 49

Altro 51

Elenco delle icone visualizzate sullo schermo 51
Ulteriori informazioni sulla fotocamera (“Guida all’uso Cyber-shot”) 54
Soluzione dei problemi 55
Precauzioni 58
Caratteristiche tecniche 59

Note sull’uso della fotocamera

Copie di riserva della memoria interna e della “Memory Stick Duo”

Non spegnere la fotocamera né rimuovere il blocco batteria o la “Memory Stick Duo” se la spia di accesso è accesa. Diversamente, i dati della memoria interna o della “Memory Stick Duo” potrebbero venire persi. Proteggere sempre i dati creando una copia di riserva.

Gestione dei file

Quando si inserisce nella fotocamera una “Memory Stick Duo” priva di file di gestione e si attiva l’alimentazione, parte della capacità della “Memory Stick Duo” viene automaticamente utilizzata per creare un file di gestione. Potrebbe essere necessario attendere qualche istante prima di eseguire l’operazione successiva.

Note sulla registrazione/ riproduzione

- Prima di avviare la registrazione, effettuare una registrazione di prova per accertarsi che la fotocamera funzioni correttamente.
- La fotocamera non è a prova di polvere e spruzzi e non è impermeabile. Leggere “Precauzioni” (pagina 58) prima di utilizzare la fotocamera.
- Prestare attenzione a non bagnare la fotocamera. L’eventuale presenza di acqua nella fotocamera potrebbe causare problemi di funzionamento. Talvolta, tali problemi sono irreparabili.
- Non puntare la fotocamera in direzione del sole o di altre luci forti. Si potrebbero verificare problemi di funzionamento della stessa.
- Non utilizzare la fotocamera in prossimità di luoghi che generano forti onde radio o emettono radiazioni. La fotocamera potrebbe non essere in grado di registrare o riprodurre correttamente le immagini.
- Utilizzando la fotocamera in luoghi sabbiosi o polverosi si potrebbero causare problemi di funzionamento.
- Se si forma della condensa, eliminarla prima di utilizzare la fotocamera (pagina 58).
- Non scuotere né urtare la fotocamera. La fotocamera potrebbe avere problemi di funzionamento e non essere in grado di registrare le immagini. Ciò potrebbe inoltre rendere inutilizzabile il supporto di registrazione o causare il danneggiamento dei dati di immagine.
- Pulire la superficie del flash prima dell’uso. Il calore dell’emissione del flash potrebbe far sì che la sporcizia presente sulla superficie del flash provochi uno scolorimento o aderisca alla superficie, provocando un’emissione insufficiente di luce.

Note sullo schermo LCD e sull’obiettivo

- Lo schermo LCD è stato fabbricato utilizzando una tecnologia ad alta precisione che consente l’impiego di oltre il 99,99% dei pixel per un uso ottimale. Tuttavia, piccoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi) potrebbero essere visibili sullo schermo LCD. La loro presenza è normale nel processo di fabbricazione e non influisce sulla registrazione.
- Quando la batteria è quasi scarica, il movimento dell’obiettivo potrebbe interrompersi. Inserire un blocco batteria carico, quindi accendere di nuovo la fotocamera.

Temperatura della fotocamera

La fotocamera e la batteria potrebbero divenire calde in seguito all’uso continuo; ad ogni modo, non si tratta di un problema di funzionamento.

Protezione dal surriscaldamento

In base alla temperatura della fotocamera e della batteria batteria, potrebbe non essere consentita la registrazione di filmati, oppure l’alimentazione potrebbe essere disattivata automaticamente, a fini di protezione della fotocamera.
Sul display LCD viene visualizzato un messaggio prima della disattivazione dell’alimentazione o dell’impossibilità di registrare filmati.

Compatibilità dei dati di immagine

- La fotocamera è conforme allo standard universale DCF (Design rule for Camera File system) stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sony non garantisce la riproduzione di immagini registrate o modificate con un altro apparecchio sulla fotocamera e la riproduzione di immagini registrate con la fotocamera su un altro apparecchio.

Avvertenza sui diritti d'autore

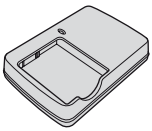
I programmi televisivi, i film, le videocassette e altri materiali potrebbero essere protetti dai diritti d'autore. La registrazione non consentita di tali materiali potrebbe contravvenire alle leggi sui diritti d'autore.

Nessuna compensazione per il contenuto danneggiato o la mancata registrazione

Sony non può risarcire l'utente se la registrazione non è possibile o il contenuto registrato si è danneggiato a causa di un problema di funzionamento della fotocamera o del supporto di registrazione e così via.

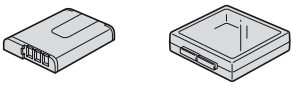
Verifica degli accessori in dotazione

- Caricabatterie BC-CSGD/BC-CSGE (1)

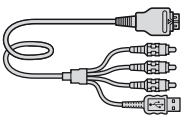


- Cavo di alimentazione (1)
(non in dotazione negli Stati Uniti e in Canada)

- Blocco batteria ricaricabile NP-BG1 (1)/ Custodia per batteria (1)



- Cavo USB, A/V per terminale multifunzione (1)



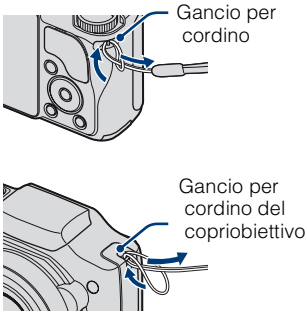
- Cordino (1)

- Copriobiettivo (1)

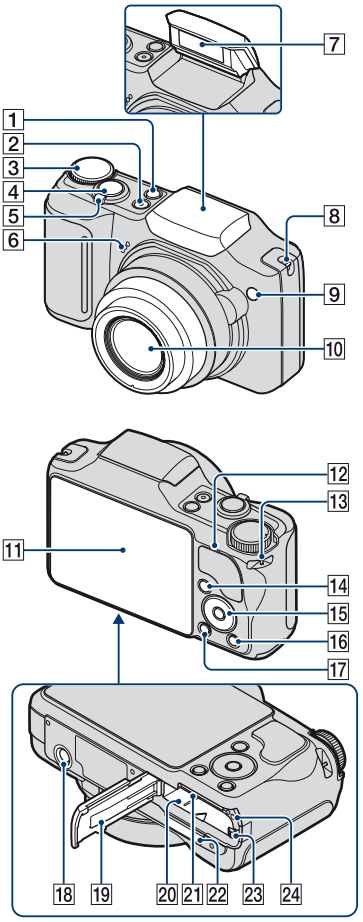
- CD-ROM (1)
  - Software applicativo Cyber-shot
  - “Guida all’uso Cyber-shot”
  - “Guida avanzata di Cyber-shot”
- Istruzioni per l’uso (questo manuale) (1)

Uso dei cordini della fotocamera e del copriobiettivo

Applicare il cordino e inserire la mano nell’anello onde evitare danni alla fotocamera dovuti a cadute.



Identificazione delle parti



Parte inferiore

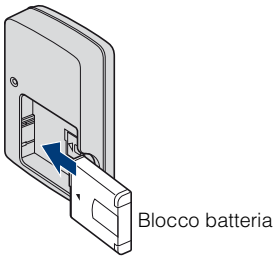
1 Tasto ☻ (Sorrisi)
2 Tasto ON/OFF (alimentazione)
3 Manopola di selezione del modo
4 Pulsante di scatto
5 Per la ripresa: levetta W/T (ZOOM)
Per la visione: levetta 🔍 (Zoom riproduzione)/levetta ▦ (Indice)
6 Microfono
7 Flash
8 Gancio per cordino del copriobiettivo
9 Spia dell'autoscatto/spia Otturatore sorriso/Illuminatore AF
10 Obiettivo
11 Schermo LCD
12 Altoparlante
13 Gancio per cordino
14 Tasto ▶ (Riproduzione)
15 Tasto di controllo
Menu attivato: ▲/▼/◀/▶/●
Menu disattivato: DISP/⏲/🌷/ϟ
16 Tasto 🗑 (Canc.)
17 Tasto MENU
18 Attacco per treppiede
- Utilizzare un treppiede con una vite di lunghezza inferiore a 5,5 mm. Diversamente, la fotocamera non può essere fissata saldamente al treppiede e la stessa potrebbe subire danni.

19 Coperchio della batteria/"Memory Stick Duo"
20 Slot di inserimento della batteria
21 Slot per "Memory Stick Duo"
22 Connettore multiplo
23 Levetta di espulsione della batteria
24 Spia di accesso

Caricamento del blocco batteria

1 Inserire il blocco batteria nel caricabatterie.

- La batteria può essere ricaricata anche se è già parzialmente carica.

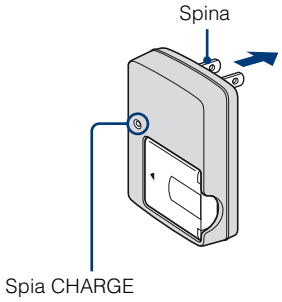


2 Collegare il caricabatterie a una presa di rete.

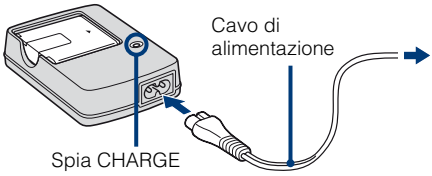
Se la carica del blocco batteria viene prolungata per circa un'ora dopo lo spegnimento dell'indicatore CHARGE, la carica durerà leggermente più a lungo (carica completa).

Spia CHARGE
Illuminata: ricarica in corso
Spento: ricarica terminata (carica normale)

Per i clienti negli Stati Uniti e in Canada



Per i clienti in paesi/regioni al di fuori di Stati Uniti e Canada



3 Al termine della ricarica, scollegare il caricabatterie.

Tempo di carica

Tempo Carica completa	Tempo Carica normale
Circa 330 min.	Circa 270 min.

Note

- La tabella mostra il tempo necessario per caricare un blocco batteria completamente scarico a una temperatura di 25 °C. In determinate condizioni d'uso e circostanze, è possibile che la carica richieda un tempo maggiore.
- Collegare il caricabatterie alla presa di rete più vicina.
- Al termine della carica, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete e rimuovere il blocco batteria dal caricabatterie.
- Utilizzare il blocco batteria o il caricabatterie Sony autentico.

Durata della batteria e numero di immagini registrabili/ visualizzabili

	Durata della batteria (min.)	N. di immagini
Ripresa di fermi immagine	Circa 145	Circa 290
Visualizzazione di fermi immagine	Circa 320	Circa 6400

Il metodo di misurazione si basa sullo standard CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)

Nota

- La durata della batteria e il numero di fermi immagine dipendono dalle impostazioni della fotocamera.

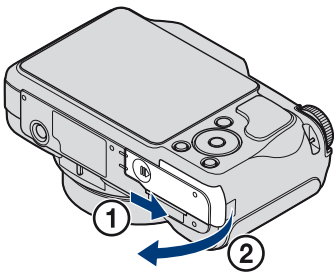
Uso della fotocamera all'estero

È possibile utilizzare la fotocamera, il caricabatterie (in dotazione) e l'alimentatore CA AC-LS5K (in vendita separatamente) in qualsiasi paese o regione in cui l'alimentazione è compresa tra 100 V e 240 V CA, 50/60 Hz.

Non utilizzare un trasformatore elettronico (convertitore da viaggio). Potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

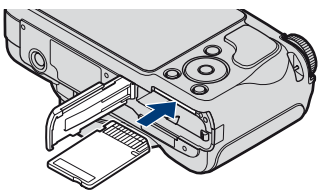
Inserimento del blocco batteria o di una “Memory Stick Duo” (in vendita separatamente)

1 Aprire il coperchio.



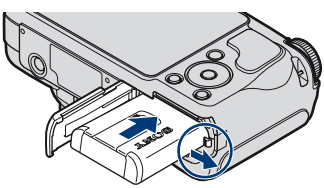
2 Inserire la “Memory Stick Duo” (in vendita separatamente).

Inserire la “Memory Stick Duo” con la parte terminale rivolta verso lo schermo LCD fino a udire lo scatto in posizione.

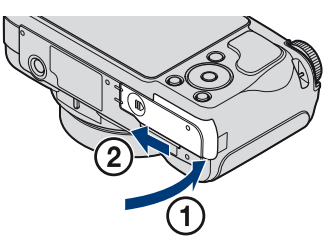


3 Inserire il blocco batteria.

Inserire la batteria tenendo premuta la levetta nella direzione della freccia.



4 Chiudere il coperchio.



“Memory Stick” utilizzabili

“Memory Stick Duo”

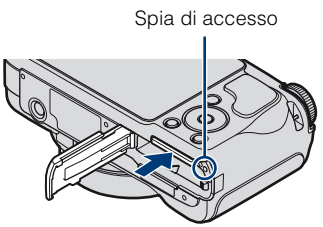
Con la fotocamera è possibile utilizzare anche una “Memory Stick PRO Duo” o una “Memory Stick PRO-HG Duo”.

Per i dettagli sul numero di immagini e sul tempo di registrazione, vedere alle pagine 28, 33. Altri tipi di “Memory Stick” o schede di memoria non sono compatibili con la fotocamera.

“Memory Stick”

Con la fotocamera non è possibile utilizzare una “Memory Stick”.

Per rimuovere la “Memory Stick Duo”



Accertarsi che la spia di accesso non sia accesa, quindi premere una volta verso l’interno la “Memory Stick Duo”.

Nota

- Non rimuovere in alcun caso il blocco batteria o la “Memory Stick Duo” se la spia di accesso è accesa. Diversamente, si potrebbero danneggiare i dati contenuti nella “Memory Stick Duo”/memoria interna.

Se non è in uso una “Memory Stick Duo”

Le immagini sono memorizzate nella memoria interna della fotocamera (circa 11 MB).

Per copiare le immagini dalla memoria interna in una “Memory Stick Duo”, inserire la “Memory Stick Duo” nella fotocamera, quindi selezionare MENU → (Impost.) → (Str. “Memory Stick”) → [Copia].

Per rimuovere il blocco batteria

Far scorrere la levetta di espulsione della batteria. Accertarsi di non fare cadere il blocco batteria.

Controllo della carica residua della batteria

Un indicatore della carica rimanente è visualizzato in alto a sinistra sullo schermo LCD.

Note

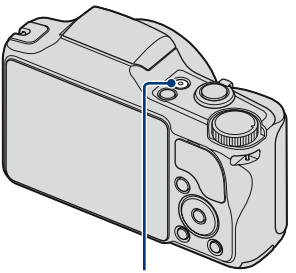
- Occorre circa un minuto affinché l'indicatore di carica residua corretto venga visualizzato.
- In determinate circostanze, è possibile che l'indicatore di carica residua visualizzato non sia corretto.
- Se è in uso il blocco batteria NP-FG1 (in vendita separatamente), dopo l'indicatore di carica rimanente sono visualizzati anche i minuti.
- La capacità della batteria diminuisce con il passare del tempo e l'uso ripetuto. Se il tempo di funzionamento diminuisce notevolmente, è necessario sostituire il blocco batteria. Acquistare un nuovo blocco batteria.
- Se è alimentata tramite la batteria e non viene utilizzata per circa tre minuti mentre è accesa, la fotocamera si spegne automaticamente (funzione di spegnimento automatico).

Impostazione dell'orologio

1 Premere il tasto ON/OFF (alimentazione).

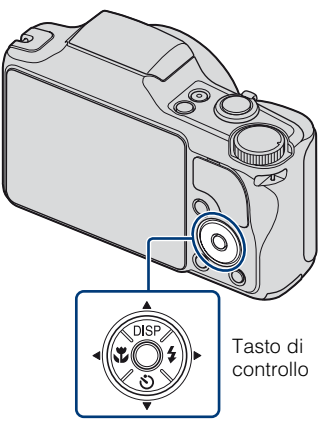
La fotocamera viene accesa.

- L'accensione e la preparazione all'operazione successiva potrebbero richiedere qualche istante.



2 Selezionare un'impostazione mediante ▲/▼ sul tasto di controllo, quindi premere ●.

Formato data & ora: selezionare il formato di visualizzazione di data e ora.
Risp. luce giorno: selezionare Risp. luce giorno Acceso/Spento.
Data & ora: consente di impostare la data e l'ora.

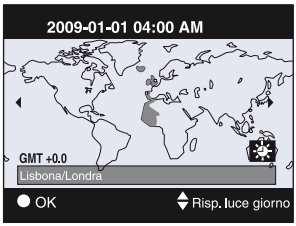


3 Selezionare il valore numerico e le impostazioni desiderate mediante ▲/▼/◄/►, quindi premere ●.

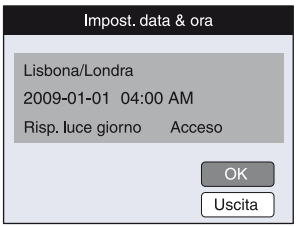
- La mezzanotte è indicata da 12:00 AM, mezzogiorno da 12:00 PM.

4 Selezionare [Avanti], quindi premere ●.

5 Selezionare l'area desiderata mediante ◀/▶ sul tasto di controllo, quindi premere ●.



6 Selezionare [OK], quindi premere ●.



Nota

- La fotocamera non dispone di una funzione destinata alla sovrimpressione delle date sulle immagini. Utilizzando "PMB" sul CD-ROM (in dotazione) è possibile stampare o salvare immagini con la data.

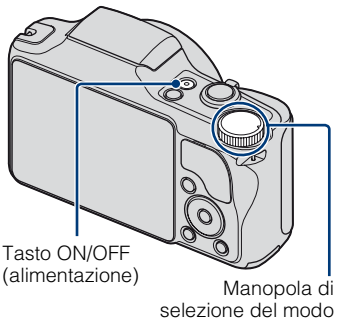
Reimpostazione di data e ora

Premere il tasto MENU, quindi selezionare (Impost.) → (Impostaz. orologio) (pagina 50).

Ripresa di immagini

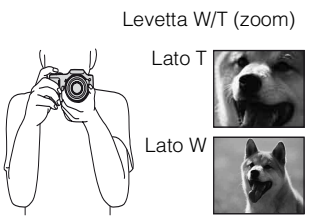
1 Impostare la fotocamera su iA (Regolaz. autom. intelligente), quindi premere il tasto ON/OFF (alimentazione).

Per riprendere i filmati, impostare la manopola di selezione del modo su 🎞 (Modo filmato) (pagina 32).



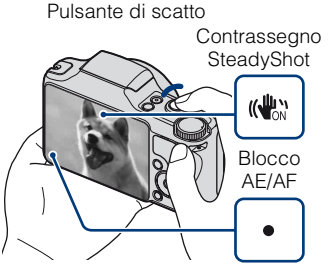
2 Tenere saldamente la fotocamera, come mostrato nella figura.

- Spostare la levetta W/T (Zoom) verso T per lo zoom avanti o verso W per lo zoom indietro.
  Spostando leggermente la levetta è possibile eseguire uno zoom lento; spostandola completamente si ottiene uno zoom veloce.



3 Premere parzialmente il pulsante di scatto per eseguire la messa a fuoco.

((ON)) indica l'uso di SteadyShot. Quando l'immagine è a fuoco, viene messo un segnale acustico e l'indicatore ● si illumina. La distanza di ripresa più breve è di circa 2 cm (W)/90 cm (T) (dall'obiettivo).



4 Premere completamente il pulsante di scatto.

L'immagine viene ripresa.

Visualizzazione delle immagini

1 Premere il tasto ▶ (Riproduzione).

Viene visualizzata l'ultima immagine ripresa.

- Se le immagini sulla "Memory Stick Duo", registrate con altre fotocamere, non possono essere riprodotte su questa fotocamera, visualizzare le immagini in [Visione cartella] (pagina 36).

Selezione dell'immagine precedente/successiva

Selezionare un'immagine mediante ► (successiva)/◄ (precedente) sul tasto di controllo.

Eliminazione di immagini

① Premere il tasto 🗑 (Canc.).

② Selezionare [Qs. imm.] con ▲ sul tasto di controllo, quindi premere ●.

Ritorno alla ripresa di immagini

Premere parzialmente il pulsante di scatto.

Spegnimento della fotocamera

Premere il tasto ON/OFF (alimentazione).

Visualizzazione degli indicatori minimi (Ripresa facile)

Questo modo utilizza il numero minimo di impostazioni. La dimensione del testo aumenta e gli indicatori diventano più facili da vedere.

1 Impostare la manopola di selezione del modo su EASY (Ripresa facile).

Operazione	Come cambiare
Autoscatto	Premere sul tasto di controllo → selezionare [Autoscatto 10 sec.] o [Autoscatto spento].
Dim. imm.	Premere MENU → selezionare [Grande] o [Piccola] da [Dim. imm.].
Flash	Premere sul tasto di controllo → selezionare [Flash automatico] o [Flash disattivato]/premere MENU → [Flash] → selezionare [Autom.] o [Spento].

Modo Easy Viewing (visualizzazione facile)

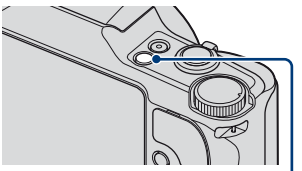
Quando viene premuto il tasto ▶ (Riproduzione) con la manopola di selezione del modo nella posizione EASY (Ripresa facile), il testo della schermata di riproduzione diventa più grande e più facile da vedere. Inoltre, le funzioni utilizzabili sono limitate.

Tasto 🗑 (Canc.): È possibile eliminare l'immagine attualmente visualizzata.
Selezionare [OK] → ●.

Tasto MENU: È possibile eliminare l'immagine visualizzata con [Cancella immagine singola] o eliminare tutte le immagini in una cartella con [Cancella tutte le immagini].

Rilevamento di sorrisi e ripresa automatica (Otturatore sorriso)

1 Premere il tasto ☻ (Sorrisi).

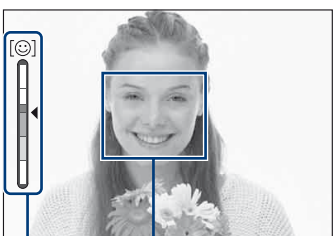


Tasto ☻ (Sorrisi)

2 Attendere il rilevamento di un sorriso.

Se il livello di sorriso supera il punto ◀ sull'indicatore, la fotocamera riprende automaticamente l'immagine. Quando si preme di nuovo il tasto ☻ (Sorrisi), la funzione Otturatore sorriso viene terminata.

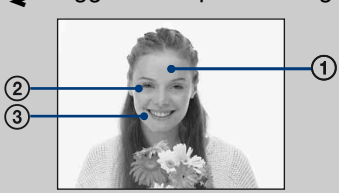
- Anche se si preme il pulsante di scatto durante Otturatore sorriso, la fotocamera riprende l'immagine, quindi ritorna al modo Otturatore sorriso.



Cornice Rilevamento visi

Indicatore Sensibilità rilevam. sorrisi

Suggerimenti per una migliore acquisizione dei sorrisi



① Non coprire gli occhi.
② Cercare di orientare il viso verso la fotocamera, il più possibile alla stessa altezza. Il rapporto di rilevamento è superiore quando gli occhi sono circoscritti.
③ Sorridere con la bocca aperta. Il sorriso viene rilevato più facilmente se sono visibili i denti.

Rilevamento automatico delle condizioni di ripresa (Identificazione scena)

1 Impostare la manopola di selezione del modo su i (Regolaz. autom. intelligente).

2 Puntare la fotocamera verso il soggetto.

Quando la fotocamera riconosce una scena, sullo schermo LCD viene visualizzata un'icona Identificazione scena, (Crepuscolo), (Ritr. crepusc.), (Crepusc. con treppiede), (Controluce), (Ritratto in controluce), (Panorama), (Macro) o (Ritratto).

Icona Identificazione scena

3 Premere parzialmente il pulsante di scatto per eseguire la messa a fuoco del soggetto, quindi riprendere le immagini.

Ripresa di due immagini con impostazioni differenti e selezione dell'immagine preferita

Premere il tasto MENU, quindi selezionare iSCN (Identificazione scena) → iSCN+ (Avanzato) con ▲/▼/◄/► sul tasto di controllo.

Quando la fotocamera riconosce una scena difficile da riprendere ((Crepuscolo), (Ritr. crepusc.), (Crepusc. con treppiede), (Controluce), (Ritratto in controluce)), cambia le impostazioni come segue e riprende due immagini con effetti differenti.

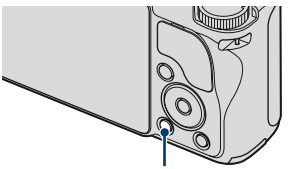
	Primo scatto	Secondo scatto
	Scatto nel modo Sincr. lenta	Scatto con sensibilità maggiore per ridurre la sfocatura
	Scatto nel modo Sincr. lenta utilizzando come riferimento il viso più illuminato dal flash	Scatto con sensibilità maggiore utilizzando come riferimento il viso più illuminato dal flash per ridurre la sfocatura
	Scatto nel modo Sincr. lenta	Scatto con una velocità dell'otturatore inferiore e sensibilità normale
	Scatto con il flash	Scatto con regolazione di contrasto e luminosità dello sfondo (DRO plus)
	Scatto utilizzando come riferimento il viso più illuminato dal flash	Scatto con regolazione di contrasto e luminosità dello sfondo e del viso (DRO plus)

Durante la ripresa con Identificazione scena impostato su [Avanzato], la fotocamera effettua automaticamente due scatti quando viene riconosciuto (Ritratto). Viene automaticamente selezionata, visualizzata e registrata l'immagine in cui gli occhi non sono chiusi.

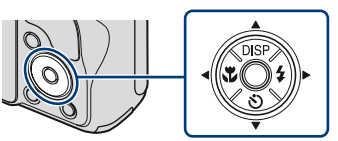
Messa a fuoco sul viso del soggetto (Rilevamento visi)

La fotocamera rileva il volto del soggetto e attiva la messa a fuoco su tale volto. È possibile selezionare il soggetto prioritario per la messa a fuoco.

1 Premere il tasto MENU.



2 Selezionare (Rilevamento visi) mediante ▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo → modo desiderato → ●.



(Spento): Rilevamento visi non viene utilizzato.

(Autom.): viene selezionato e messo a fuoco automaticamente un volto con priorità.

(Priorità bambini): il rilevamento e la ripresa danno priorità al volto di un bambino.

(Priorità adulti): il rilevamento e la ripresa danno priorità al volto di un adulto.

Registrazione del viso con priorità (Memoria viso selezionato)

① Premere ● sul tasto di controllo durante Rilevamento visi. Il viso più a sinistra viene registrato come viso con priorità, e la cornice diventa di colore arancione .

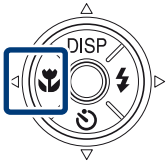
② Ogni volta che si preme ●, la priorità si sposta di un viso a destra. Premere più volte ● fino a quando la cornice arancione ( ) non si trova sul viso da registrare.

③ Per annullare la registrazione del volto (Spento), spostare la cornice arancione sul viso più a destra, quindi premere di nuovo ●.

Ripresa di immagini ravvicinate (Macro)

È possibile acquisire bellissime immagini ravvicinate di piccoli soggetti, quali insetti o fiori.

1 Premere (Macro) sul tasto di controllo, quindi selezionare il modo desiderato con ◄/► → ●.



(Autom.): la fotocamera regola automaticamente la messa a fuoco dai soggetti distanti ai primi piani.
Normalmente è consigliabile utilizzare la fotocamera in questo modo.
(Macro attivato): la videocamera regola la messa a fuoco in modo prioritario sui soggetti vicini.
Impostare Macro attivato per riprendere soggetti ravvicinati.

Nota

- Il modo Macro è fissato su [Autom.] quando la fotocamera è nel modo Regolaz. autom. intelligente o Modo filmato.

Uso dell'autoscatto

1 Premere (Autoscatto) sul tasto di controllo, quindi selezionare il modo desiderato con ▲/▼ → ●.

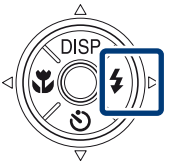
(Autoscatto spento): autoscatto non in uso.
(Autoscatto 10 sec.): la ripresa viene effettuata con un ritardo di 10 secondi. Utilizzare questa impostazione per entrare nella fotografia. Per annullare, premere di nuovo .
(Autoscatto 2 sec.): la ripresa viene effettuata con un ritardo di due secondi. Questa scelta consente di impedire la sfocatura dovuta al movimento causato dalla pressione del pulsante di scatto.

2 Premere il pulsante di scatto.

La spia dell'autoscatto lampeggia, quindi viene emesso un segnale acustico finché non viene azionato l'otturatore.

Selezione di un modo del flash

1 Premere ϟ (Flash) sul tasto di controllo, quindi selezionare il modo desiderato con ◀/▶ → ●.



ϟAUTO **(Flash automatico):** lampeggia in presenza di condizioni di luce scarsa o controluce.

ϟ **(Flash attivato):** il flash è sempre in funzione.

ϟSL **(Sincr. lenta (Flash attivato)):** il flash è sempre in funzione. La velocità dell'otturatore viene ridotta in luoghi scarsamente illuminati per riprendere in modo chiaro lo sfondo non illuminato dal flash.

(Flash disattivato): il flash non viene attivato.

Note

- [Flash attivato] e [Sincr. lenta (Flash attivato)] non sono disponibili quando la fotocamera è nel modo Regolaz. autom. intelligente.
- Non è possibile utilizzare il flash durante le riprese a raffica o con variazione dell'esposizione.

Modifica del display dello schermo

1 Premere DISP (display) sul tasto di controllo, quindi selezionare il modo desiderato con ▲/▼.

OFF **(Luminoso + Solo immagine):** aumenta la luminosità dello schermo e visualizza solo le immagini.

(Luminoso + Istogramma): aumenta la luminosità dello schermo e visualizza un grafico della luminosità dell'immagine.

(Luminoso): aumenta la luminosità dello schermo e visualizza le informazioni.

(Normale): imposta la luminosità standard dello schermo e visualizza le informazioni.

Istogramma e impostazioni di luminosità

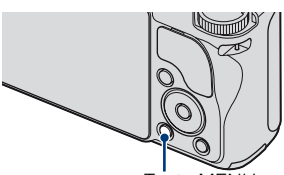
Un istogramma è un grafico che indica la luminosità di un'immagine. Il display del grafico indica un'immagine luminosa se risulta asimmetrico a destra e un'immagine scura se risulta asimmetrico a sinistra.

- Se le immagini vengono visualizzate all'aperto in presenza di una luce intensa, aumentare la luminosità dello schermo. Tuttavia, a queste condizioni la carica della batteria può diminuire più rapidamente.

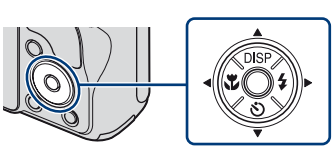
Selezione delle dimensioni dell'immagine secondo l'uso

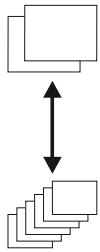
Le dimensioni dell'immagine determinano le dimensioni del file di immagine registrato quando si riprende un'immagine.
Più l'immagine è grande, maggiori saranno i dettagli riprodotti alla stampa dell'immagine su carta di grande formato. Minori sono le dimensioni dell'immagine, maggiore è il numero di immagini registrabili. Selezionare le dimensioni dell'immagine corrispondenti alla modalità di visione desiderata per le immagini.

1 Premere il tasto MENU.



2 Selezionare 4:3 10M (Dim. imm.) mediante ▲/▼/◄/► sul tasto di controllo → dimensioni desiderate → ●.



Dimensioni dell'immagine	Note per l'uso	N. di immagini	Stampa
4:3 (3648×2736) 10M	Per la stampa fino al formato A3+	Minore  Maggiore	Qualità buona Qualità scarsa
4:3 (2592×1944) 5M	Per la stampa fino al formato A4		
4:3 (2048×1536) 3M	Per la stampa fino al formato L/2L		
4:3 (640×480) VGA	Per gli allegati e-mail		
3:2 (3648×2432) 8M	Rapporto di formato 3:2 come nelle stampe fotografiche e nelle cartoline	Minore	Qualità buona
16:9 (3648×2056) 7M	Per la visualizzazione su un televisore ad alta definizione	Minore Maggiore	Qualità buona Qualità scarsa
16:9 (1920×1080) 2M			

Nota

- Quando si stampano immagini riprese con il rapporto di formato 16:9, è possibile che entrambi i bordi vengano tagliati.

Numero di fermi immagine che è possibile registrare

(Unità: immagini)

Capacità / Formato	Memoria interna	"Memory Stick Duo" formattata con questa videocamera						
	Circa 11 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
10M	2	47	99	202	412	812	1640	3335
5M	3	68	143	293	595	1174	2372	4821
3M	7	144	301	617	1253	2472	4991	10140
VGA	70	1383	2897	5924	12030	23730	47910	97390
3:2(8M)	2	46	97	200	406	801	1618	3290
16:9(7M)	2	47	98	201	409	807	1629	3312
16:9(2M)	11	230	482	987	2005	3955	7986	16230

Note

- Il numero di fermi immagine dipende dalle condizioni di ripresa e dal supporto di registrazione.
- Se il numero di immagini che è ancora possibile riprendere è superiore a 9.999, viene visualizzato l'indicatore ">9999".
- Se con la fotocamera viene riprodotta un'immagine registrata utilizzando altre fotocamere, è possibile che l'immagine non sia visualizzata alle dimensioni reali.

Utilizzo del modo di ripresa corrispondente alla scena (Selezione scena)

1 Impostare la manopola di selezione del modo su SCN (Selezione scena).

Viene visualizzato un elenco di modi Selezione scena.

2 Selezionare il modo desiderato mediante ▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo → ●.

Per passare a un'altra scena, premere il tasto MENU.

ISO (Alta sensibilità): consente di riprendere immagini senza l'uso del flash anche in condizioni di scarsa illuminazione.

(Ripr. morbida): consente di effettuare ritratti di persone, fiori e simili conferendo loro un'atmosfera delicata.

(Ripresa avanzata sport): consente di riprendere immagini prevedendo il movimento del soggetto e impostando la messa a fuoco.

(Panorama): consente di riprendere mettendo a fuoco un soggetto distante.

(Ritr. crepusc.): consente di riprendere soggetti nitidi in un luogo buio senza compromettere l'atmosfera circostante.

(Crepuscolo): consente di riprendere le scene notturne senza compromettere l'atmosfera circostante.

(Cibi): consente di riprendere gli alimenti con colori luminosi.

(Spiaggia): consente di riprendere scene al mare o al lago mantenendo la vivacità dei colori blu dell'acqua.

(Neve): consente di riprendere scene sulla neve con una maggiore chiarezza del bianco.

(Fuochi artif.): consente di riprendere perfettamente i fuochi d'artificio.

Nota

• Il flash non è utilizzabile in alcuni modi.

Ripresa con Programm. automatica

Consente di effettuare le riprese con l'esposizione regolata automaticamente (sia la velocità dell'otturatore che il valore di apertura, o valore F). È inoltre possibile selezionare diverse impostazioni utilizzando il menu.

1 Impostare la manopola di selezione del modo su P (Programm. automatica).

2 Premere il pulsante di scatto.

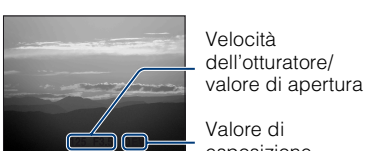
Ripresa con un'esposizione desiderata (Ripresa con esposizione manuale)

È possibile effettuare riprese con l'esposizione preferita impostando manualmente la velocità dell'otturatore e il valore di apertura.

1 Impostare la manopola di selezione del modo su M (Ripresa con esposizione manuale).

2 Premere ● sul tasto di controllo.

3 Selezionare la velocità dell'otturatore e il valore dell'apertura utilizzando il tasto di controllo.



Tasto di controllo	Caratteristica
◀▶	Valore di apertura
▲▼	Velocità dell'otturatore
●	Ritorno

La differenza tra le impostazioni e l'esposizione corretta giudicata dalla fotocamera viene visualizzata come valore EV sullo schermo. 0EV è il valore ritenuto più adatto dalla fotocamera.

Nota

• Il flash è impostato su [Flash attivato] o [Flash disattivato].

Ripresa di filmati

1 Impostare la manopola di selezione del modo su 🎞 (Modo filmato).

2 Premere completamente il pulsante di scatto per iniziare la registrazione.

3 Premere di nuovo completamente il pulsante di scatto per fermare la registrazione.

Note

• Il suono di funzionamento dell'obiettivo o i suoni dei tasti potrebbero essere registrati durante la ripresa di un filmato.
• Anche se si ruota completamente la levetta, la fotocamera effettua uno zoom lento durante la ripresa di un filmato.

Visualizzazione di filmati

① Premere il tasto ▶ (Riproduzione), quindi premere ▶ (successivo)/◀ (precedente) sul tasto di controllo per selezionare un filmato da visualizzare.

② Premere ●.

Tasto	Funzionalità di riproduzione
●	Pausa
▶	Avanzamento rapido
◀	Riavvolgimento rapido
▼	Consente di visualizzare la schermata di controllo del volume. Regolare il volume con ▲/▼.

Dimensioni dell’immagine

Maggiori sono le dimensioni dell’immagine, maggiore è la qualità dell’immagine. Maggiore è la quantità di dati utilizzati al secondo (velocità in bit media), maggiore è la fluidità di riproduzione dell’immagine.

Dimensioni del filmato	Velocità in bit media	Note per l’uso
1280×720(Fine)	9 Mbps	Consente di riprendere un filmato con la massima qualità per la visualizzazione su HDTV.
1280×720(Standard)	6 Mbps	Consente di riprendere un filmato con qualità standard per la visualizzazione su HDTV.
VGA	3 Mbps	Consente di riprendere un’immagine con dimensioni adatte al caricamento sul Web

Tempo di registrazione massimo

La seguente tabella indica i tempi di registrazione massimi approssimativi. Corrispondono ai tempi totali per tutti i file di filmato. La ripresa continua è consentita per circa 29 minuti.

(Unità: ore: minuti: secondi)

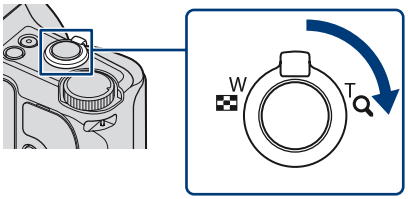
Capacità / Formato	Memoria interna	“Memory Stick Duo” formattata con questa videocamera						
	Circa 11 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
1280×720(Fine)	—	0:03:00	0:06:40	0:13:50	0:28:30	0:56:20	1:53:50	3:51:40
1280×720(Standard)	—	0:04:30	0:09:50	0:20:20	0:41:30	1:22:10	2:46:10	5:38:00
VGA	0:00:10	0:09:20	0:19:50	0:40:50	1:23:20	2:44:30	5:32:30	11:16:10

Note

- Il tempo di registrazione dipende dalle condizioni di ripresa e dal supporto di registrazione.
- Il tempo di ripresa continua dipende dalle condizioni di ripresa (temperatura, ecc.). Il valore si basa sulla luminosità dello schermo impostata su [Normale].
- I filmati con dimensioni impostate su [1280×720] possono essere registrati soltanto su una “Memory Stick PRO Duo”.

Visualizzazione di un’immagine ingrandita (Zoom riproduzione)

1 Premere il tasto ▶ (Riproduzione) per visualizzare un’immagine, quindi spostare la levetta Q (Zoom riproduzione).



L’immagine viene ingrandita al doppio delle dimensioni precedenti, mantenendo fisso il centro dell’immagine.

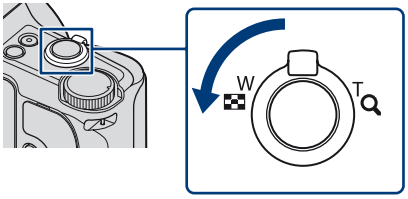
2 Regolare la scala di zoom e la posizione.

Levetta Q (Zoom riproduzione): spostare la levetta verso T per lo zoom avanti o verso W per lo zoom indietro.
▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo: consente di regolare la posizione della parte ingrandita dell’immagine mostrata.

Mostra l’area visualizzata dell’intera immagine.

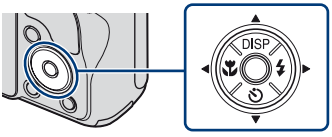
Ricerca di un’immagine (Indice immagini)

1 Premere il tasto ▶ (Riproduzione) per visualizzare un’immagine, quindi spostare la levetta ▦ (Indice immagini).



- Spostare di nuovo la levetta ▦ (Indice immagini) per visualizzare una schermata indice con altre immagini.

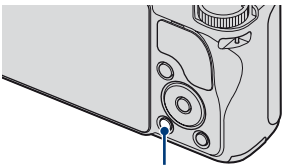
2 Selezionare un’immagine mediante ▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo.



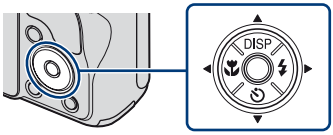
- Per tornare alla schermata dell’immagine singola, premere ●.

Visualizzazione di fermi immagine con musica (Proiez. diapo.)

1 Premere il tasto ▶ (Riproduzione) per visualizzare un fermo immagine, quindi premere il tasto MENU.



2 Selezionare (Proiez. diapo.) mediante ▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo, quindi premere ●.



3 Selezionare [Avvio] con ▲ sul tasto di controllo, quindi premere ●.

Viene avviata la presentazione.

- Per terminare la presentazione, premere ●.

Selezione della musica di sottofondo

È possibile trasferire i file musicali desiderati contenuti nei CD o i file MP3 nella fotocamera per riprodurli durante una presentazione. Per trasferire i file musicali, installare sul computer il software “Music Transfer” (in dotazione) (pagina 42), quindi attenersi alla procedura che segue.

① Premere MENU → (Impost.) → (Impostaz. principali) → [Scar.musica] → [OK].

② Effettuare un collegamento USB tra la fotocamera e il computer.

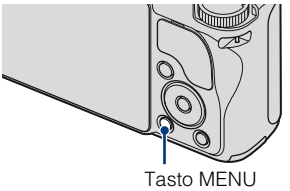
③ Avviare e utilizzare “Music Transfer”.

Per i dettagli su “Music Transfer”, consultare la guida di “Music Transfer”.

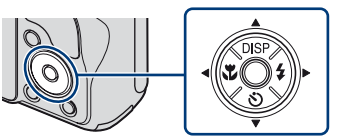
Selezione del formato di visualizzazione (Modo visione)

Consente di selezionare il formato per la visualizzazione di più immagini durante l'uso di "Memory Stick Duo".

1 Premere il tasto ▶ (Riproduzione) per visualizzare un'immagine, quindi premere il tasto MENU.



2 Selezionare (Modo visione) mediante ▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo → modo desiderato → ●.



(Visione data): consente di visualizzare le immagini per data.

(Visione evento): consente di analizzare gli scatti per data e frequenza, di organizzare automaticamente le immagini per gruppo e di visualizzarle.

♡ (Preferiti): consente di visualizzare le immagini registrate come Preferiti.

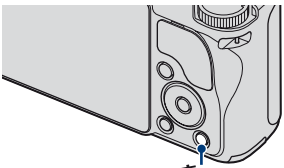
(Visione cartella): consente di visualizzare e organizzare le immagini per cartella.

Nota

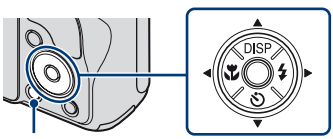
- Se le immagini registrate con altre fotocamere non possono essere riprodotte, visualizzare le immagini in [Visione cartella].

Eliminazione di immagini

1 Premere il tasto ▶ (Riproduzione) per visualizzare un'immagine, quindi premere il tasto 🗑 (Canc.).



2 Premere ▲/▼ sul tasto di controllo per selezionare l'impostazione desiderata.



Tutte le imm. in gamma data: è possibile eliminare tutte le immagini nell'intervallo di date visualizzato.
In base a Modo visione, questa voce corrisponde a [Tutto qs. cart.] o [Tutto in evento].

Immagini multiple: è possibile selezionare ed eliminare più immagini. Selezionare le immagini, premere ●, quindi premere il tasto MENU per l'eliminazione.

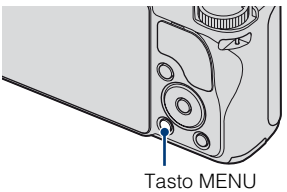
Qs. imm.: è possibile eliminare l'immagine attualmente visualizzata.

Uscita: consente di annullare l'eliminazione.

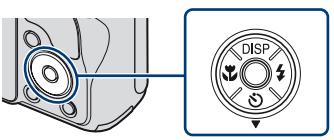
Eliminazione di tutte le immagini (Formatta)

È possibile eliminare tutti i dati memorizzati sulla “Memory Stick Duo” o nella memoria interna. Se è inserita una “Memory Stick Duo”, vengono eliminati tutti i dati memorizzati sulla “Memory Stick Duo”. Se non è inserita alcuna “Memory Stick Duo”, vengono eliminati tutti i dati memorizzati nella memoria interna.

1 Premere il tasto MENU.



2 Selezionare (Impost.) con ▼ sul tasto di controllo, quindi premere ●.



3 Selezionare (Str. “Memory Stick”) o (Strum. memoria int.) mediante ▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo, quindi premere [Formatta] → ●.

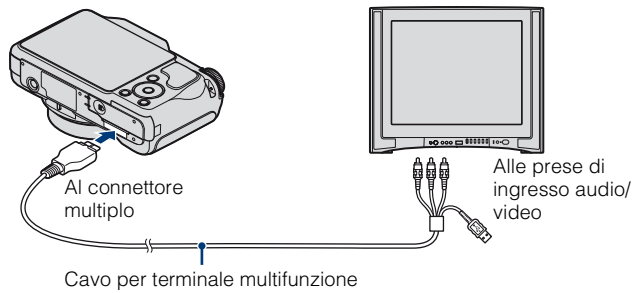
4 Selezionare [OK], quindi premere ●.

Nota

- La formattazione elimina in modo definitivo tutti i dati, comprese le immagini protette, e i dati non possono essere recuperati.

Visualizzazione di immagini su un televisore

1 Collegare la fotocamera al televisore mediante il cavo per terminale multifunzione (in dotazione).



Visualizzazione di immagini su un televisore HD (High Definition)

- È possibile visualizzare le immagini registrate con la fotocamera collegando la fotocamera a un televisore HD (High Definition) con il Cavo per adattatore di uscita HD (in vendita separatamente). Utilizzare un Cavo per adattatore di uscita HD conforme a Type2b.
- Impostare [COMPONENT] su [HD(1080i)] in (Impostaz. principali) nella schermata di impostazione.

Nota

- L'impostazione [Uscita video] è configurata in fabbrica sul modo [NTSC] per consentire una qualità ottimale dei filmati. Se le immagini non sono visibili o appaiono tremolanti, è possibile che il televisore in uso adotti il formato PAL. Provare a cambiare l'impostazione [Uscita video] in [PAL] (pagina 50).

Stampa di fermi immagine

Se si possiede una stampante compatibile con PictBridge, è possibile stampare le immagini attenendosi alla procedura seguente.
Per prima cosa, impostare la fotocamera per attivare il collegamento USB tra la fotocamera e la stampante.

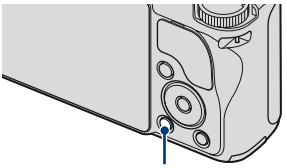
1 Collegare la fotocamera alla stampante mediante il cavo per terminale multifunzione (in dotazione).

2 Accendere la stampante.

Dopo aver eseguito il collegamento, viene visualizzato l'indicatore .

3 Premere MENU → (Stampa) mediante ▲/▼/◄/► sul tasto di controllo → modo desiderato → ●.

(Qs. imm.): consente di stampare l'immagine attualmente visualizzata.
(Immagini multiple): premere ◄/► per visualizzare l'immagine, quindi ●.


Tasto MENU

4 Selezionare la voce di impostazione desiderata, quindi [OK] → ●.

L'immagine viene stampata.

Nota

- Se non è possibile collegarsi alla stampante, impostare [Collegam. USB] in (Impostaz. principali) su [PictBridge].

Stampa presso un negozio

Presso un negozio, non è possibile stampare le immagini salvate nella memoria interna direttamente dalla fotocamera. Copiare le immagini su una "Memory Stick Duo", quindi portare la "Memory Stick Duo" presso il negozio per la stampa.

Modalità di copia: premere MENU → (Impost.) → (Str. "Memory Stick") → [Copia] → [OK].

Per i dettagli, rivolgersi al negozio di stampa di fotografie.

Sovrapposizione delle date sulle immagini

La fotocamera non dispone di una funzione per la sovrimpressione delle date sulle immagini. Questa scelta consente di impedire la duplicazione della data durante la stampa.

Stampa presso un negozio:

È possibile richiedere la stampa delle immagini con la sovrimpressione della data. Per i dettagli, rivolgersi al negozio di stampa di fotografie.

Stampa personale:

Effettuare il collegamento a una stampante compatibile con PictBridge, quindi premere il tasto MENU e impostare [Stampa] → [Data] su [Data] o [Gior.&Ora].

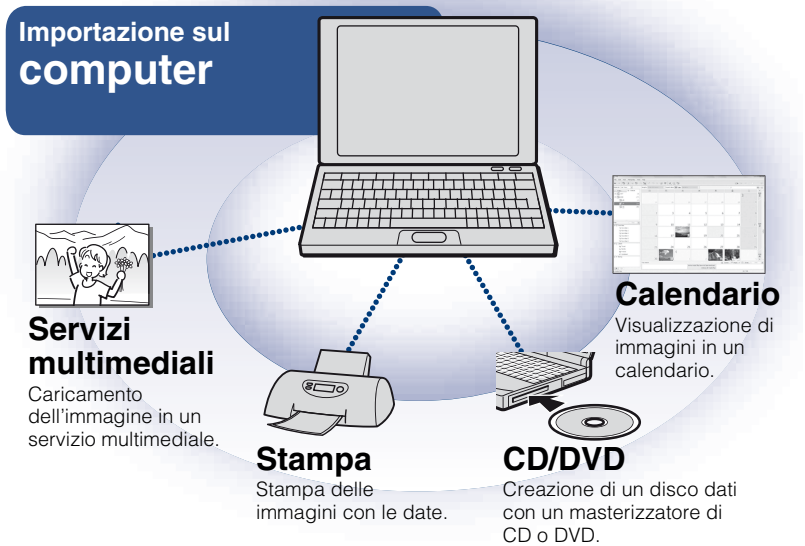
Sovrapposizione delle date sulle immagini con PMB:

Con il software "PMB" in dotazione installato su un PC (pagina 42), è possibile sovrapporre direttamente la data su un'immagine. Ad ogni modo, quando vengono stampate immagini con una data sovrimposta, è possibile che la data venga duplicata (a seconda delle impostazioni di stampa). Per i dettagli su "PMB", consultare "Guida di PMB" (pagina 43).

Utilizzo della fotocamera con un computer

Utilizzo di “PMB (Picture Motion Browser)”

Il software “PMB”, incluso sul CD-ROM (in dotazione), consente di apprezzare al meglio le immagini registrate.
Per la visione delle immagini sono disponibili altre funzioni, oltre a quelle elencate di seguito. Per i dettagli, vedere “Guida di PMB” (pagina 43).



Nota

• “PMB” non è compatibile con i computer Macintosh.

Fase 1: Installazione di “PMB” (in dotazione)

È possibile installare il software (in dotazione) attenendosi alla seguente procedure. Quando si installa “PMB”, viene installato anche “Music Transfer”.

• Accedere con diritti di amministratore.

1 Controllare l’ambiente informatico in uso.

Ambiente consigliato per l’uso di “PMB” e “Music Transfer”

Sistema operativo (pre-installato): Microsoft Windows XP*1 SP3/Windows Vista*2 SP1

CPU: Intel Pentium III 800 MHz o superiore (per la riproduzione/modifica di filmati ad alta definizione: Intel Pentium 4 2,8 GHz o superiore/Intel Pentium D 2,8 GHz o superiore/Intel Core Duo 1,66 GHz o superiore/Intel Core 2 Duo 1,20 GHz o superiore)

Memoria: almeno 512 MB (per la riproduzione/modifica di filmati ad alta definizione: almeno 1 GB)

Disco rigido (spazio su disco richiesto per l’installazione): circa 500 MB

Display: risoluzione dello schermo almeno 1.024 × 768

Memoria video: almeno 32 MB (consigliato: almeno 64 MB)

*1 Non sono supportate le edizioni a 64 bit e Starter (Edition).

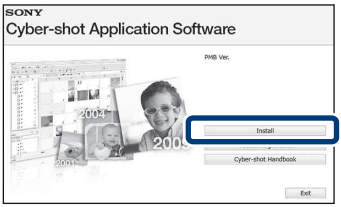
*2 Starter (Edition) non è supportata.

2 Accendere il computer, quindi inserire il CD-ROM (in dotazione) nell’unità CD-ROM.

Viene visualizzata la schermata del menu di installazione.

3 Fare clic su [Installa].

Viene visualizzata la schermata “Choose Setup Language”.



4 Attenersi alle istruzioni sullo schermo per completare l’installazione.

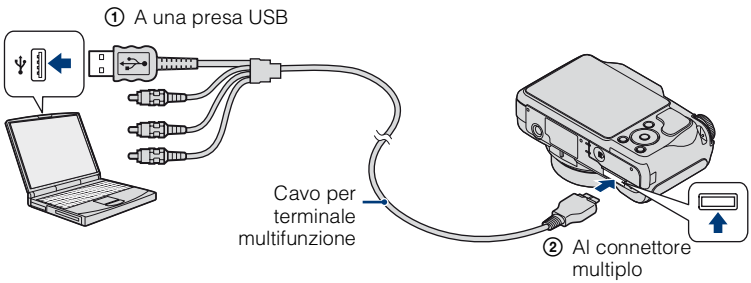
5 Una volta completata l’installazione, rimuovere il CD-ROM.

Fase 2: Importazione di immagini sul computer mediante “PMB”

1 Inserire nella fotocamera un blocco batteria completamente carico, quindi premere il tasto ▶ (Riproduzione).

2 Collegare la fotocamera al computer.

Sullo schermo della fotocamera viene visualizzato “In corso di collegam....”.



- Durante la sessione di comunicazione, sullo schermo viene visualizzata l’indicazione USB. Non utilizzare il computer durante la visualizzazione di tale indicatore. Quando l’indicatore diventa —USB—, è possibile riprendere a utilizzare il computer.

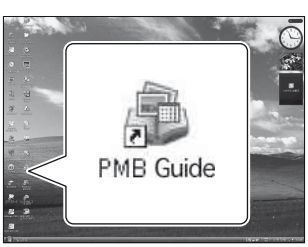
3 Fare clic sul pulsante [Importa].

Per i dettagli, vedere “Guida di PMB”.

Fase 3: Visione di “Guida di PMB”

1 Fare doppio clic sull’icona (Guida di PMB) sul desktop.

- Per accedere a “Guida di PMB” dal menu di avvio: fare clic su [start] → [Tutti i programmi] → [Sony Picture Utility] → [Guida] → [Guida di PMB].



Note

- Non scollegare il cavo per terminale multifunzione dalla fotocamera mentre la fotocamera è in uso o se sullo schermo della fotocamera è visualizzato “Accesso...”. Diversamente, è possibile che i dati vengano danneggiati.
- Durante l’uso di una batteria con carica rimanente ridotta, potrebbe non essere consentito il trasferimento dei dati, oppure i dati potrebbero essere danneggiati. Si consiglia di utilizzare l’alimentatore CA (in vendita separatamente) e il cavo USB /AV/ DC IN per terminale multifunzione (in vendita separatamente).

Utilizzo della fotocamera con un computer Macintosh

È possibile copiare immagini nel computer Macintosh. Tuttavia, “PMB” non è compatibile. Quando le immagini vengono esportate in una “Memory Stick Duo”, è possibile visualizzarle in [Visione cartella].
È possibile installare “Music Transfer” sul computer Macintosh.

Ambiente informatico consigliato

Per un computer collegato alla fotocamera, si consiglia di utilizzare l’ambiente descritto di seguito.

Ambiente consigliato per l’importazione di immagini

Sistema operativo (pre-installato): Mac OS 9.1/9.2/Mac OS X (da v10.1 a v10.5)
Presa USB: disponibile come standard

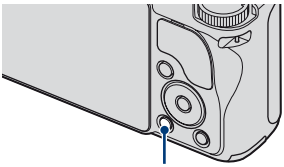
Ambiente consigliato per l’uso di “Music Transfer”

Sistema operativo (pre-installato): Mac OS X (da v10.3 a v10.5)
Memoria: almeno 64 MB (consigliato: almeno 128 MB)
Disco rigido (spazio su disco richiesto per l’installazione): circa 50 MB

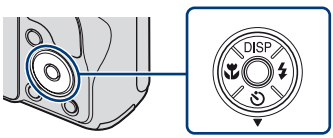
Modifica dei segnali acustici

È possibile impostare i segnali acustici emessi durante l'uso della fotocamera.

1 Premere il tasto MENU.



2 Selezionare (Impost.) con ▼ sul tasto di controllo, quindi premere ●.



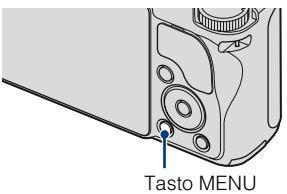
3 Selezionare (Impostaz. principali) mediante ▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo, quindi premere [Segn. ac.] → modo desiderato → ●.

Scatto: consente di attivare l'avviso acustico alla pressione del pulsante di scatto.
Alto/Basso: consente di attivare l'avviso acustico/suono dell'otturatore quando si preme il tasto di controllo/pulsante di scatto. Per abbassare il volume, selezionare [Basso].
Spento: consente di disattivare l'avviso acustico e il suono dell'otturatore.

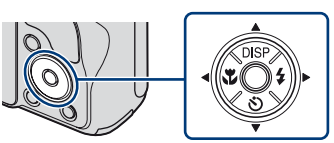
Uso delle voci di MENU

Consente di visualizzare le funzioni disponibili per le impostazioni quando la fotocamera è nel modo di ripresa o di riproduzione. Sullo schermo vengono visualizzate solo le voci disponibili per ogni modo.
Selezionare (Impost.) → [Impostaz. principali] → [Inizializza] per ripristinare le impostazioni predefinite.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare la schermata Menu.



2 Selezionare la voce di menu desiderata mediante ▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo. Durante la riproduzione, premere ● per confermare.



3 Premere il tasto MENU per disattivare la schermata Menu.

MENU nel modo di ripresa

Voce	Descrizione
Modo di ripresa filmato	Consente di modificare le impostazioni secondo la scena selezionata durante la ripresa di filmati. (Autom./ Alta sensibilità)
Dim. imm.	Consente di selezionare la dimensione dell'immagine. (10M/ 5M/ 3M/ VGA/ 8M/ 7M/ 2M) (FINE 1280×720(Fine)/ STD 1280×720(Standard)/ VGA: VGA)
Modo REG	Per selezionare il metodo di ripresa continua. (Normale/ Raffica/BRK±0,3EV, BRK±0,7EV, BRK±1,0EV)
EV	Consente di regolare l'esposizione manualmente. (da -2,0EV a +2,0EV)
ISO	Per selezionare una sensibilità luminosa. (Autom./da ISO 80 a ISO 3200)

Voce	Descrizione
Bil.bianco	Consente di regolare i toni dei colori in base alle condizioni di luce circostanti. (WB AUTO Autom./ Luce giorno/ Nuvoloso/ Luce a fluorescenza 1, Luce a fluorescenza 2, Luce a fluorescenza 3/ Incandescente/ WB Flash/ Sing. press./ SET Imp. s/press.)
Mes. fuoco	Per modificare il metodo di messa a fuoco. (Multi AF/ Centro AF/ Punto AF/1.0 m/3.0 m/7.0 m/∞)
Modo mis.esp.	Consente di impostare la parte del soggetto che verrà misurata per determinare l'esposizione. (Multipla/ Centro/ Punto)
Identificazione scena	Consente di rilevare automaticamente le condizioni di ripresa e quindi di effettuare lo scatto. (iSCN Autom./ iSCN+ Avanzato)
Sensibilità rilevam. sorrisi	Consente di impostare il livello di sensibilità per il rilevamento dei sorrisi. (Grande sorriso/ Sorriso normale/ Leggero sorriso)
Rilevamento visi	Consente di selezionare il soggetto con priorità per la regolazione della messa a fuoco durante l'uso di Rilevamento visi. (OFF Spento/ AUTO Autom./ Priorità bambini/ Priorità adulti)
Liv. Flash	Consente di regolare la quantità di luce del flash. (da -2,0EV a +2,0EV)
Riduzione degli occhi chiusi	Consente di impostare la funzione Riduzione degli occhi chiusi. (AUTO Autom./ OFF Spento)
Rid.occhi rossi	Consente di ridurre il fenomeno degli occhi rossi. (Autom./ ON Acceso/ OFF Spento)
DRO	Consente di ottimizzare luminosità e contrasto. (D-R OFF Spento/ D-R DRO standard/ D-R Plus DRO plus)
Modo colore	Per modificare la nitidezza delle immagini o aggiungere effetti speciali. (Normale/ V+ Vivace/ S+ Seppia/ BW+ B/N)
Contrasto	Consente di regolare il contrasto. (– / STD Standard/ +)
Nitidezza	Consente di regolare la nitidezza. (– / STD Standard/ +)
SteadyShot	Consente di selezionare la funzione antisfocatura. (Ripresa/ ON Continua/ OFF Spento)
(Impost.)	Consente di modificare le impostazioni della fotocamera.

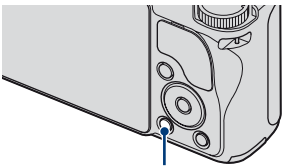
MENU nel modo di visione

Voce	Descrizione
(Proiez. diapo.)	Consente di riprodurre le immagini in sequenza, con effetti e musica.
(Elenco date)	Consente di selezionare l'elenco di date per la riproduzione.
(Elenco eventi)	Consente di selezionare il gruppo di eventi da riprodurre.
(Modo visione)	Consente di passare tra i modi di visione. (Visione data/ Visione evento/ Preferiti/ Visione cartella)
(Filtro per visi)	Consente di riprodurre le immagini filtrate secondo determinate condizioni. (Spento/ Tutte le persone/ Bambini/ Neonati/ Sorrisi)
(Agg. / Canc. Preferiti)	Consente di aggiungere immagini a Preferiti o di rimuoverle da Preferiti. (Qs. imm./ Immagini multiple/ Aggiunta tot. in gamma data*/ Canc. tutto in gamma data*) * Il testo visualizzato cambia per ogni Modo visione.
(Ritocco)	Consente di ritoccare i fermi immagine. (Rifinitura/ Correzione degli occhi rossi/ Maschera di contrasto/ Messa a fuoco morbida/ Colore parziale/ Obiettivo grandangol. 180°/ Filtro incrociato/ Sfocatura radiale/ Retro/ Sorrisi)
(Ridimensionam. multiplo)	Consente di cambiare le dimensioni dell'immagine secondo l'uso. (HDTV/ Blog / E-mail)
(Canc.)	Per eliminare le immagini. (Qs. imm./ Immagini multiple/ Tutte le imm. in gamma data*) * Il testo visualizzato cambia per ogni Modo visione.
(Proteggi)	Per proteggere da cancellazioni accidentali. (Qs. imm./ Immagini multiple)
DPOF	Consente di aggiungere un contrassegno di ordine di stampa alle immagini in una "Memory Stick Duo" che si desidera stampare. (Qs. imm./ Immagini multiple)
(Stampa)	Per stampare le immagini utilizzando una stampante compatibile con PictBridge. (Qs. imm./ Immagini multiple)
(Ruota)	Per ruotare un fermo immagine.
(Seleziona cartella)	Per selezionare la cartella per la visualizzazione delle immagini.
(Impost.)	Consente di cambiare impostazioni diverse da quelle di ripresa.

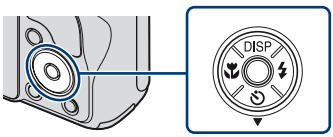
Uso delle voci di (Impost.)

È possibile modificare le impostazioni predefinite.
(Impostazioni ripresa) è visualizzato solamente quando le impostazioni sono state immesse dal modo di ripresa.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare la schermata Menu.



2 Selezionare (Impost.) con ▼ sul tasto di controllo, quindi premere ●.



3 Selezionare la voce desiderata mediante ▲/▼/◀/▶ sul tasto di controllo, quindi premere ●.

4 Premere il tasto MENU per disattivare la schermata dell'impostazione.

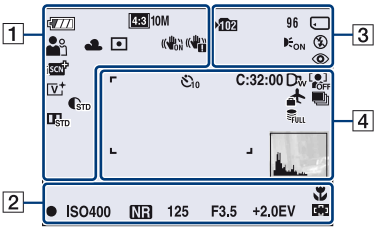
Categoria	Voce	Descrizione
(Impostazioni ripresa)	Illuminat. AF	Illuminat. AF fornisce la luce di schiarita per mettere più facilmente a fuoco un soggetto in un ambiente buio.
	Linea griglia	Consente di visualizzare o nascondere le linee della griglia sullo schermo.
	Zoom digitale	Consente di selezionare il modo dello zoom digitale.
	Obiet. conv.	Consente di ottenere la messa a fuoco appropriata durante l'uso di un obiettivo di conversione.
	Orientam. autom.	Quando la fotocamera viene ruotata per riprendere un'immagine verticale (ritratto), la fotocamera registra il cambiamento di posizione e visualizza l'immagine in verticale.
	Revis. autom.	Consente di visualizzare l'immagine registrata sullo schermo per circa due secondi subito dopo avere ripreso un fermo immagine.

Categoria	Voce	Descrizione
(Impostaz. principali)	Segn. ac.	Consente di selezionare o disattivare il segnale acustico emesso durante l'uso della fotocamera.
	Language Setting	Consente di selezionare la lingua da utilizzare per voci di menu, avvisi e messaggi.
	Guida funz.	Consente di visualizzare o nascondere la guida alle funzioni durante l'uso della fotocamera.
	Inizializza	Consente di ripristinare la impostazioni predefinite.
	Modo dimostraz.	Consente di visualizzare una dimostrazione di Otturatore sorriso e Identificazione scena.
	COMPONENT	Consente di selezionare il tipo di segnale video di uscita in base al televisore collegato.
	Uscita video	Consente di selezionare il tipo di segnale video di uscita in base al sistema di colori TV dell'apparecchio video collegato.
	Display zoom amp.	Consente di riprodurre i fermi immagine con rapporto di formato 4:3 o 3:2 con il rapporto di formato 16:9 su un televisore HD (High Definition).
	Collegam. USB	Consente di selezionare il modo USB per il collegamento della fotocamera a un computer o a una stampante compatibile con PictBridge mediante il cavo per terminale multifunzione.
	Scar.musica	Consente di cambiare i file musicali utilizzando "Music Transfer".
	Form.musica	Consente di eliminare tutti i file musicali di sottofondo memorizzati nella fotocamera.
(Str. "Memory Stick")	Formatta	Consente di formattare la "Memory Stick Duo".
	Crea cart.REG.	Consente di creare una cartella nella "Memory Stick Duo" per la registrazione delle immagini.
	Camb. cart. REG.	Consente di cambiare la cartella attualmente utilizzata per la registrazione di immagini.
	Cancella cart. REG.	Consente di eliminare le cartelle nella "Memory Stick Duo".
	Copia	Consente di copiare tutte le immagini nella memoria interna sulla "Memory Stick Duo".
	Numero file	Consente di selezionare il metodo utilizzato per assegnare numeri di file alle immagini.
(Strum. memoria int.)	Formatta	Consente di formattare la memoria interna.
	Numero file	Consente di selezionare il metodo utilizzato per assegnare numeri di file alle immagini.
(Impostaz. orologio)	Impost. fuso orario	Consente di regolare l'ora in base al fuso orario di una zona.
	Impost. data & ora	Consente di impostare la data e l'ora.

Elenco delle icone visualizzate sullo schermo

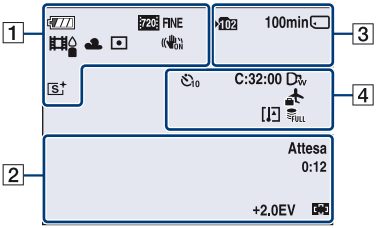
Le icone sono visualizzate sullo schermo per indicare lo stato della fotocamera. È possibile cambiare la visualizzazione sullo schermo utilizzando DISP (display) sul tasto di controllo (pagina 26).

Durante la ripresa di fermi immagine

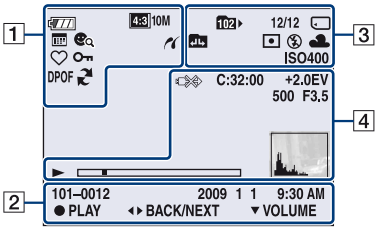


• Le icone sono limitate nel modo **EASY** (Ripresa facile).

Durante la ripresa di filmati

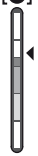


Durante la riproduzione



1

Display	Indicazione
	Quantità residua della batteria
	Avviso relativo alla carica quasi esaurita della batteria
4:3 10M 4:3 5M 4:3 3M 4:3 VGA 3:2 8M 16:9 7M 16:9 2M 720 FINE 720 STD VGA	Dimensioni dell'immagine
ISO	Selezione scena
M P	Manopola di selezione del modo (Regolaz. autom. intelligente, Programm. automatica)
	Icona Identificazione scena
	Modo di ripresa filmato
WB	Bil.bianco
	Modo mis.esp.
	SteadyShot
	Avviso relativo alla vibrazione
SCN	Identificazione scena
D-R D-R Plus	DRO
	Contrasto
	Nitidezza

Display	Indicazione
[☺] 	Indicatore Sensibilità rilevam. sorrisi
W T ×1.4 S PQ	Percentuale di zoom
V+ S+ BW+	Modo colore
	Collegamento PictBridge
	Modo visione
♡1 ♡2 ♡3 ♡4 ♡5 ♡6	
	Filtro per visi
♡	Preferiti
	Proteggi
DPOF	Ordine di stampa (DPOF)
	Esportazione PMB
Q×2.0	Zoom riproduzione

2

Display	Indicazione
●	Blocco AE/AF
ISO400	Numero ISO
NR	Otturatore lento NR
125	Velocità dell'otturatore
F3.5	Valore di apertura
+2.0EV	Valore di esposizione
	Indicatore della cornice del telemetro AF
1.0 m	Valore semi-manuale
	Macro
REGIST. Attesa	Registrazione di un filmato/ modo di attesa
0:12	Tempo di registrazione (m:s)
101-0012	Numero della cartella-del file

Display	Indicazione
2009 1 1 9:30 AM	Data/ora di registrazione dell'immagine in riproduzione
● STOP ● PLAY	Guida funz. per la riproduzione di immagini
◄► BACK/NEXT	Selezione delle immagini
▼ VOLUME	Regolazione del volume

3

Display	Indicazione
102	Cartella di registrazione
102	Cartella di riproduzione
96	Numero di immagini registrabili
12/12	Numero dell'immagine/ Numero di immagini registrate nella cartella selezionata
100min	Tempo di registrazione
	Supporto di registrazione/ riproduzione ("Memory Stick Duo", memoria interna)
	Cambiamento di cartella
ON	Illuminat. AF
	Riduzione degli occhi rossi
	Modo mis.esp.
SL	Modo del flash
	Carica del flash
1 2 3 WB	Bil.bianco
ISO 400	Numero ISO

4

Display	Indicazione
10 2	Autoscatto
C:32:00	Indicazioni di autodiagnostica
	Destinazione
	Avviso relativo al surriscaldamento
C T W	Obiet. conv.
OFF	Rilevamento visi
BRK ±0.3 BRK ±0.7 BRK ±1.0	Raffica/Bracketing
FULL	File di gestione pieno
	Cornice del telemetro AF
+	Reticolo di misurazione esposimetrica spot
+2.0EV	Valore di esposizione
500	Velocità dell'otturatore
F3.5	Valore di apertura
	Collegamento PictBridge
	Riproduzione
	Barra di riproduzione
35° 37' 32" N **139° 44' 31" E**	Visualizzazione di latitudine e longitudine
	Istogramma • ⊗ viene visualizzato se il display dell'istogramma è disattivato.
	Volume

Ulteriori informazioni sulla fotocamera (“Guida all’uso Cyber-shot”)

“Guida all’uso Cyber-shot”, che spiega nei dettagli come usare la fotocamera, è inclusa nel CD-ROM (in dotazione). Consultarla per istruzioni dettagliate sulle molte funzioni della fotocamera.

• È necessario Adobe Reader per leggere “Guida all’uso Cyber-shot”. Se non è installato sul computer, è possibile scaricarlo dalla pagina: Web http://www.adobe.com/

Per gli utenti Windows

1 Accendere il computer, quindi inserire il CD-ROM (in dotazione) nell’unità CD-ROM.

2 Fare clic su “Guida all’uso Cyber-shot”.

Viene installata anche “Guida avanzata di Cyber-shot”, che contiene informazioni sugli accessori della fotocamera.

3 Avviare “Guida all’uso Cyber-shot” dal collegamento sul desktop.

Per gli utenti Macintosh

1 Accendere il computer, quindi inserire il CD-ROM (in dotazione) nell’unità CD-ROM.

2 Selezionare la cartella [Handbook] e copiare “Handbook.pdf” dalla cartella [IT] al computer.

3 Al termine della copia, fare doppio clic su “Handbook.pdf”.

Soluzione dei problemi

In caso di problemi con la fotocamera, tentare le soluzioni descritte di seguito.

❶ Controllare quanto riportato e consultare “Guida all’uso Cyber-shot” (PDF).
Se un codice come “C/E:□□:□□” appare sullo schermo, vedere “Guida all’uso Cyber-shot”.

❷ Rimuovere il blocco batteria e inserirlo di nuovo dopo circa un minuto, quindi accendere la fotocamera.

❸ Inizializzare le impostazioni (pagina 49).

❹ Rivolgersi al rivenditore Sony o ad un centro locale autorizzato di assistenza Sony.

Durante la riparazione di fotocamere con memoria interna o file musicali inclusi, i dati nella fotocamera potrebbero essere controllati al fine di verificare e migliorare i sintomi del problema di funzionamento. Sony non copierà né salverà questi dati.

Blocco batteria e alimentazione

Non è possibile inserire il blocco batteria.

- Inserire correttamente il blocco batteria premendo la leva di espulsione della batteria (pagina 13).

Non è possibile accendere la fotocamera.

- Dopo avere installato il blocco batteria nella fotocamera, potrebbe essere necessario un po’ di tempo prima che la fotocamera si accenda.
- Inserire il blocco batteria in modo corretto (pagina 13).
- Il blocco batteria è scarico. Inserire un blocco batteria carico (pagina 11).
- Il blocco batteria non può più essere utilizzato. Sostituirlo con uno nuovo.
- Utilizzare un blocco batteria consigliato.

La fotocamera si spegne improvvisamente.

- In base alla fotocamera e alla temperatura della batteria, l’alimentazione può essere disattivata automaticamente a fini di protezione della fotocamera. In questo caso, sullo schermo LCD viene visualizzato un messaggio prima della disattivazione dell’alimentazione.
- Se la fotocamera non viene utilizzata per circa tre minuti mentre è accesa, si spegne automaticamente per motivi di risparmio energetico del blocco batteria. Riaccendere la fotocamera (pagina 16).
- Il blocco batteria non può più essere utilizzato. Sostituirlo con uno nuovo.

L’indicatore di carica residua non è corretto.

- Nei seguenti casi, la carica della batteria si esaurisce rapidamente e l’effettiva carica rimanente della batteria è inferiore a quella specificata dall’indicatore:
  - – Quando la fotocamera viene utilizzata in un luogo eccessivamente caldo o freddo.
  - – Quando si utilizzano spesso il flash e lo zoom.
  - – Quando si attiva o disattiva ripetutamente l’alimentazione.
  - – Quando si imposta una luminosità dello schermo superiore con le impostazioni DISP (display).
- L’indicatore di carica residua visualizzato è diverso dalla capacità residua effettiva della batteria. Per visualizzare l’indicazione corretta, scaricare completamente il blocco batteria, quindi caricarlo di nuovo.
- Il blocco batteria è scarico. Inserire il blocco batteria carico (pagina 11).
- Il blocco batteria non può più essere utilizzato. Sostituirlo con uno nuovo.

Non è possibile caricare il blocco batteria se si trova all’interno della fotocamera.

- Non è possibile caricare il blocco batteria utilizzando l’alimentatore CA (in vendita separatamente). Utilizzare il caricabatterie (in dotazione) per caricare la batteria.

La spia CHARGE lampeggia durante la carica della batteria.

- Rimuovere e reinserire il blocco batteria, verificando che sia installato correttamente.
- La temperatura può non essere appropriata per l’operazione di carica. Provare a caricare di nuovo il blocco batteria a una temperatura adeguata (tra 10°C e 30°C).

Ripresa di fermi immagine/filmati

La fotocamera non può registrare le immagini.

- Controllare la capacità disponibile della memoria interna o della “Memory Stick Duo” (pagine 28, 33). Se non vi è più spazio disponibile, eseguire una delle seguenti operazioni:
  - – Cancellare le immagini non necessarie (pagina 37).
  - – Cambiare la “Memory Stick Duo”.
- Non è possibile registrare le immagini durante il caricamento del flash.
- Durante la ripresa di un fermo immagine, impostare la manopola di selezione del modo su una posizione diversa da 🎞 (Modo filmato).
- Impostare la manopola di selezione del modo su 🎞 (Modo filmato) durante la ripresa di filmati.
- È possibile registrare i filmati con dimensioni dell’immagine [1280×720] su “Memory Stick PRO Duo”. Quando si utilizzano supporti di registrazione diversi da “Memory Stick PRO Duo”, impostare le dimensioni dell’immagine del filmato su [VGA].
- La fotocamera è impostata sul modo dimostrazione di Otturatore sorriso. Impostare [Modo dimostraz.] su [Spento].

Sull’immagine compaiono strisce verticali bianche, nere, rosse o viola, oppure l’intera immagine sullo schermo diventa rossastra.

- Questo fenomeno è chiamato “distorsione”. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Visualizzazione delle immagini

La fotocamera non è in grado di riprodurre le immagini.

- Premere il tasto ▶ (Riproduzione) (pagina 19).
- Il nome della cartella/del file è stato cambiato sul computer.
- Non sono fornite garanzie per la riproduzione sulla fotocamera di file contenenti immagini elaborate su un computer o immagini riprese con altre fotocamere.
- La fotocamera è impostata sul modo USB. Annullare il collegamento USB.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre alcune immagini riprese con altre fotocamere e memorizzate sulla "Memory Stick Duo". Riprodurre tali immagini in Visione cartella (pagina 36).
- Il problema è causato dalla copia delle immagini sul computer nella "Memory Stick Duo" senza l'uso di "PMB". Riprodurre tali immagini in Visione cartella (pagina 36).

Precauzioni

Non utilizzare/lasciare la fotocamera nei seguenti luoghi

- In luoghi eccessivamente caldi, freddi o umidi
  In luoghi come in un'auto parcheggiata al sole, il corpo della fotocamera potrebbe deformarsi e causare problemi di funzionamento.
- Alla luce diretta del sole o in prossimità di fonti di calore
  Il corpo della fotocamera potrebbe scolorirsi o deformarsi, causando eventuali problemi di funzionamento.
- In luoghi soggetti a forti vibrazioni
- In luoghi soggetti a forte magnetismo
- In luoghi polverosi o sabbiosi
  Prestare attenzione che sabbia o polvere non penetrino all'interno della fotocamera. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento della fotocamera, in alcuni casi, impossibili da riparare.

Pulizia

Pulizia dello schermo LCD

Pulire la superficie dello schermo con un kit di pulizia per schermi LCD (in vendita separatamente) per rimuovere impronte digitali, polvere e così via.

Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo con un panno morbido per rimuovere impronte digitali, polvere e così via.

Pulizia della superficie della fotocamera

Pulire la superficie della fotocamera con un panno morbido leggermente inumidito con acqua, quindi asciugarla con un panno asciutto. Onde evitare di danneggiare la finitura o il rivestimento:

– Non utilizzare prodotti chimici quali trielina, benzina, alcol, panni monouso, insettifughi o insetticidi.
– Non toccare la fotocamera con uno dei suddetti prodotti sulla mano.
– Non lasciare la fotocamera a contatto con oggetti in gomma o in vinile per periodi di tempo prolungati.

Temperature operative

La fotocamera è stata progettata per l'uso a temperature comprese tra 0°C e 40°C. Si consiglia di non effettuare riprese in luoghi eccessivamente freddi o caldi con temperature non comprese entro la gamma consigliata.

Formazione di condensa

Se la fotocamera viene trasportata da un luogo freddo a uno caldo, potrebbe formarsi della condensa all'interno o all'esterno della fotocamera stessa. La formazione di condensa può causare problemi di funzionamento della fotocamera.

In caso di formazione di condensa

Spegnere la fotocamera e attendere circa un'ora fino a quando la condensa non è evaporata. Si noti che se si tenta di effettuare riprese quando nell'obiettivo è presente della condensa, sarà impossibile registrare immagini nitide.

Pila di riserva ricaricabile interna

La fotocamera è dotata di una pila ricaricabile interna per mantenere la data, l'ora e altre impostazioni indipendentemente dal fatto che la fotocamera sia accesa o spenta.

Questa pila ricaricabile viene continuamente caricata per tutto il tempo in cui si utilizza la fotocamera. Tuttavia, se la fotocamera viene utilizzata per brevi periodi, la pila si scarica gradualmente e se non viene utilizzata per circa un mese, si scarica completamente. In questo caso, assicurarsi di caricare la pila ricaricabile prima di utilizzare la fotocamera.

Anche se questa pila ricaricabile non è caricata, è tuttavia possibile utilizzare la fotocamera, ma la data e l'ora non verranno indicate.

Metodo di carica della pila di riserva ricaricabile interna

Inserire un blocco batteria carico nella fotocamera e lasciarla spenta per almeno 24 ore.

Caratteristiche tecniche

Fotocamera

[Sistema]

Dispositivo di immagine: CCD a colori da 7,79 mm (di tipo 1/2,3), filtro a colori primari

Numero totale di pixel della fotocamera: Circa 12,4 megapixel

Numero effettivo di pixel della fotocamera: Circa 10,1 megapixel

Obiettivo: Carl Zeiss Vario-Tessar con zoom 10× f = 6,3 mm - 63,0 mm (38 mm - 380 mm (equivalente a pellicola 35 mm))
F3,5 (W) - F4,4 (T)
Durante la ripresa di filmati (16:9): 39 mm - 390 mm
Durante la ripresa di filmati (4:3): 47 mm - 470 mm

Controllo esposizione: esposizione automatica, esposizione manuale, Selezione scena (10 modi)

Bil.bianco: Automatico, Luce del giorno, Nuvoloso, Fluorescente 1,2,3, Incandescente, Flash, Sing. press.

Intervallo di registrazione per modo Raffica: 0,57 secondi

Formato di file:
Fermi immagine: conforme a JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline), compatibile con DPOF
Filmati: MPEG4 Visual

Supporto di registrazione: Memoria interna (circa 11 MB), “Memory Stick Duo”

Flash: intervallo del flash (sensibilità ISO (Indice di esposizione consigliato) impostata su Auto):
Circa da 0,2 m a 7,0 m (W)/
Circa da 0,9 m a 5,5 m (T)

[Connettori di ingresso e uscita]

Terminale multifunzione Type2b (AV-out(SD/HD Component)/USB/DC-in):
Uscita video
Uscita audio (Stereo)
Comunicazione USB

Comunicazione USB: Hi-Speed USB (conforme a USB 2.0)

[Schermo LCD]

Pannello LCD:
Unità TFT da 7,5 cm (tipo 3,0)

Numero totale di punti: 230 400 (960 × 240) punti

[Alimentazione, generali]

Alimentazione: blocco batteria ricaricabile NP-BG1, 3,6 V
NP-FG1 (in vendita separatamente), 3,6 V
Alimentatore CA AC-LS5K (in vendita separatamente), 4,2 V

Consumo energetico (durante la ripresa): 1,1 W

Temperatura di utilizzo: da 0 °C a 40 °C

Temperatura di deposito: da -20 °C a +60 °C

Dimensioni:
107,3 × 68,7 × 47,1 mm (L/A/P, escluse parti sporgenti)

Peso (compresi blocco batteria NP-BG1 e “Memory Stick Duo”): circa 279 g

Microfono: monofonico

Diffusore: monofonico

Exif Print: compatibile

PRINT Image Matching III: compatibile

PictBridge: compatibile

Caricabatterie BC-CSGD/BC-CSGE

Requisiti di alimentazione: CA da 100 V a 240 V, 50/60 Hz, 2 W

Tensione di uscita: CC 4,2 V, 0,25 A

Temperatura di utilizzo: da 0 °C a 40 °C

Temperatura di deposito: da -20 °C a +60 °C

Dimensioni: circa 83 × 55 × 24 mm (L/A/P)

Peso: circa 55 g

Blocco batteria ricaricabile NP-BG1

Batteria utilizzata: Batteria agli ioni di litio

Tensione massima: CC 4,2 V

Tensione nominale: CC 3,6 V

Corrente di carica massima: 1,44 A

Tensione di carica massima: CC 4,2 V

Capacità:
Tipica: 3,4 Wh (960 mAh)
Minima: 3,3 Wh (910 mAh)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Marchi di fabbrica

- I marchi riportati di seguito sono di proprietà di Sony Corporation.
  Cyber-shot, “Cyber-shot”, “Memory Stick”, “Memory Stick PRO”, MEMORY STICK PRO, “Memory Stick Duo”, MEMORY STICK DUO, “Memory Stick PRO Duo”, MEMORY STICK PRO DUO, “Memory Stick PRO-HG Duo”, MEMORY STICK PRO-HG DUO, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, MAGICGATE, “PhotoTV HD”, “Info LITHIUM”
- Microsoft, Windows, DirectX e Windows Vista sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi o marchi registrati di Apple Inc.
- Intel, MMX e Pentium sono marchi o marchi registrati di Intel Corporation.
- Adobe e Reader sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Inoltre, i nomi dei sistemi e dei prodotti utilizzati in questo manuale sono generalmente marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi sviluppatori o produttori. Tuttavia, il simbolo ™ o ® non viene utilizzato in tutti i casi in questo manuale.

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

http://www.sony.net/

Imprimé sur papier recyclé à 70 % ou plus avec de l'encre à base d'huile végétale sans COV (composés organiques volatils).

Stampato su carta riciclata al 70% o più con inchiostro a base di olio vegetale senza COV (composto organico volatile).

Printed in Japan

4133905210